

Bestandteile-Liste

PFAFF

153-6

153-331

153-4-331

153-431

153-4-431

Liste des pièces détachées

List of Spare Parts

Lista de piezas de repuesto

G.M. PFAFF AG, NÄHMASCHINENFABRIK, KAISERSLAUTERN

Avant - propos

Les pièces détachées mentionnées dans cette nomenclature sont groupées dans la mesure du possible suivant leur disposition dans la machine.

La liste des pièces de la tête, du bras, du plateau de fond et des accessoires pour la PFAFF 153-6 est suivie de la nomenclature des pièces complémentaires des PFAFF 153-331; 153-4-331; 153-431 et 153-4-431 ainsi que de la liste des pièces du dispositif pour la commande du règle-point par pédale.

Les pièces variant suivant le modèle (A, B, C) telles que levier releveur de fil, crochet, etc. figurent sur les tableaux pages 6 et 7.

Les numéros soulignés se rapportent à des pièces complètes composées de pièces détachées.

Des suppléments, respectivement des changements de numéros, résultant de modifications constructives seront publiés sur des feuilles complémentaires.

Nous nous réservons le droit de procéder à toutes les modifications qui puissent nous paraître nécessaires.

Les numéros des pièces figurant dans cette nomenclature sont rapportés à la fin de cette liste.

Février 1956

G. M. PFAFF AG
Fabrique de machines à coudre

Preface

The parts illustrated in this catalogue are shown as they are arranged in the machine.

This catalogue contains head parts, arm parts, bed plate parts, and accessories for the PFAFF 153-6, supplementary parts for the PFAFF 153-331; 153-4-331; 153-431 and 153-4-431 machines, and for the foot-actuated stitch regulator.

Parts which differ according to the Models A, B, and C, such as thread take-up, hook, etc., may be seen from the table on pages 6 and 7.

The underlined part numbers refer to assemblies made up of component parts.

Supplements or part number changes necessitated through technical alterations will be published on supplementary sheets.

This publication is made subject to the correction of possible errors and the incorporation of necessary changes which may be initiated at any time.

An index listing all parts in numerical sequence is included on the last page.

All rights reserved.

February 1956

G. M. PFAFF AG
Sewing Machine Factory

Prefacio

Las piezas contenidas en esta lista se han representado, en lo posible, tal y como están dispuestas juntas en la máquina.

A la lista de las piezas de la cabeza, del brazo y de la cama de la PFAFF 153-6 sigue otra de las piezas suplementarias de las PFAFF 153-331; 153-4-331; 153-431 y 151-4-431 así como de las piezas para el accionamiento del regulador de puntadas por pedal de conmutación.

Las piezas que son distintas en los modelos A, B y C, como tira-hilo, garfio, etc., se encuentran en los cuadros de las páginas 6 y 7.

Los números subrayados se refieren a grupos completos compuestos de varias piezas.

Se publicarán hojas suplementarias que han de contener las innovaciones o los cambios de números exigidos por modificaciones constructivas.

Nos reservamos el derecho de proceder a las modificaciones necesarias.

Un índice numérico de todas las piezas existentes se encuentra al final de la lista.

Febrero 1956

G. M. PFAFF AG
Fábrica de Máquinas de Coser

Vorwort

Die in dieser Bestandteile-Liste enthaltenen Teile sind nach Möglichkeit so im Zusammenhang dargestellt, wie sie in der Maschine zusammengehören.

Dem Verzeichnis der Kopfteile, Armteile, Grundplattenteile und des Zubehörs für die PFAFF 153-6 folgt eine Zusammenstellung der Ergänzungsteile der PFAFF 153-331; 153-4-331; 153-431; 153-4-431, sowie eine Aufstellung der Teile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußumschaltung.

Die Teile, welche je nach Ausführungsart (A-B-C) verschieden sind, wie Fadenhebel, Greifer usw. sind in den Tabellen auf Seite 6-7 ersichtlich.

Die unterstrichenen Nummern beziehen sich auf vollständige Teile, die aus Einzelteilen zusammengesetzt sind.

Ergänzungen bzw. Nummernänderungen, welche durch Konstruktionsänderungen eintreten, werden durch weitere Ergänzungsblätter bekanntgegeben.

Die Vornahme notwendiger Änderungen behalten wir uns jederzeit vor.

Ein nach Nummern geordnetes Verzeichnis der vorkommenden Teile befindet sich am Ende der Liste.

Februar 1956

G. M. PFAFF AG
Nähmaschinenfabrik

Machines à coudre plate, à une aiguille

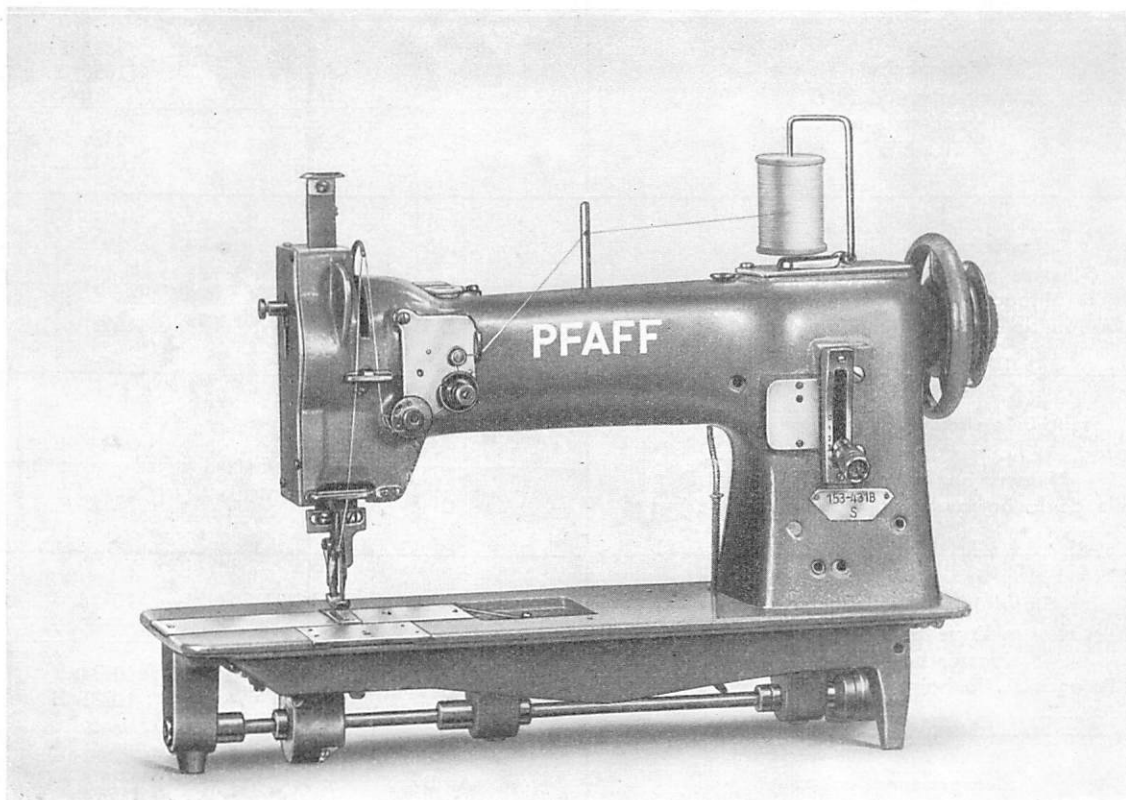
- PFAFF 153-6** Machine à coudre plate, à une aiguille, avec crochet rotatif disposé horizontalement à **gauche** de l'aiguille, levier releveur de fil à glissière, débrayeur mécanique de tension, dispositif pour **entraînement réversible** et genouillère.
- PFAFF 153-331** comme 153-6, mais avec **dispositif à couteau vertical** commandé d'en haut par excentrique. Le couteau coupe à droite **derrière** l'aiguille exécution spéciale pour boucles de ceintures couverts de cuir.
- PFAFF 153-4-331** comme 153-331, mais avec **pied à roulette**.
- PFAFF 153-431** comme 153-331, mais avec couteau coupant à droite **à côté** de l'aiguille.
- PFAFF 153-4-431** comme 153-431, mais avec **pied à roulette**.
-

One Needle Flat Bed Sewing Machines.

- PFAFF 153-6** One Needle Flat Bed Sewing Machine, with vertical hook at the left of the needle, sleeve take-up, mechanical tension release, stitch regulator for **forward and reverse sewing**, and knee lever presser foot lifter.
- PFAFF 153-331** Same as PFAFF 153-6, but with **vertical trimmer** driven by an eccentric from above, knife cutting **back** the needle at the right, **specially fitted for stitching and trimming leather-covered belt buckles**.
- PFAFF 153-4-331** Same as PFAFF 153-331, but with **roller presser**.
- PFAFF 153-431** Same as PFAFF 153-331, but with knife cutting **abreast** the needle at the right.
- PFAFF 153-4-431** Same as PFAFF 153-431, but with **roller presser**.
-

Máquina de coser plana de una sola aguja.

- PFAFF 153-6** Máquina de coser plana de una sola aguja con garfio vertical colocado a la **izquierda** de la aguja, tirahilo de deslizamiento, desembrague de tensión mecánico, regulador de puntada para coser hacia **adelante y hacia atrás** y rodillera para alzar el prensatelas.
- PFAFF 153-331** como la 153-6, pero con **dispositivo para cortar vertical** gobernado de arriba mediante excéntrico. La cuchilla corta a la derecha **detrás** de la aguja. **Modelo especial para hebillas de cinturón forradas de cuero**.
- PFAFF 153-4-331** como 153-331, pero con **dispositivo de pie de rueda**.
- PFAFF 153-431** como 153-331, pero la cuchilla corta a la derecha **junto** a la aguja.
- PFAFF 153-4-431** como 153-431, pero con **dispositivo de pie de rueda**.



Einnadel-Flachnähmaschine

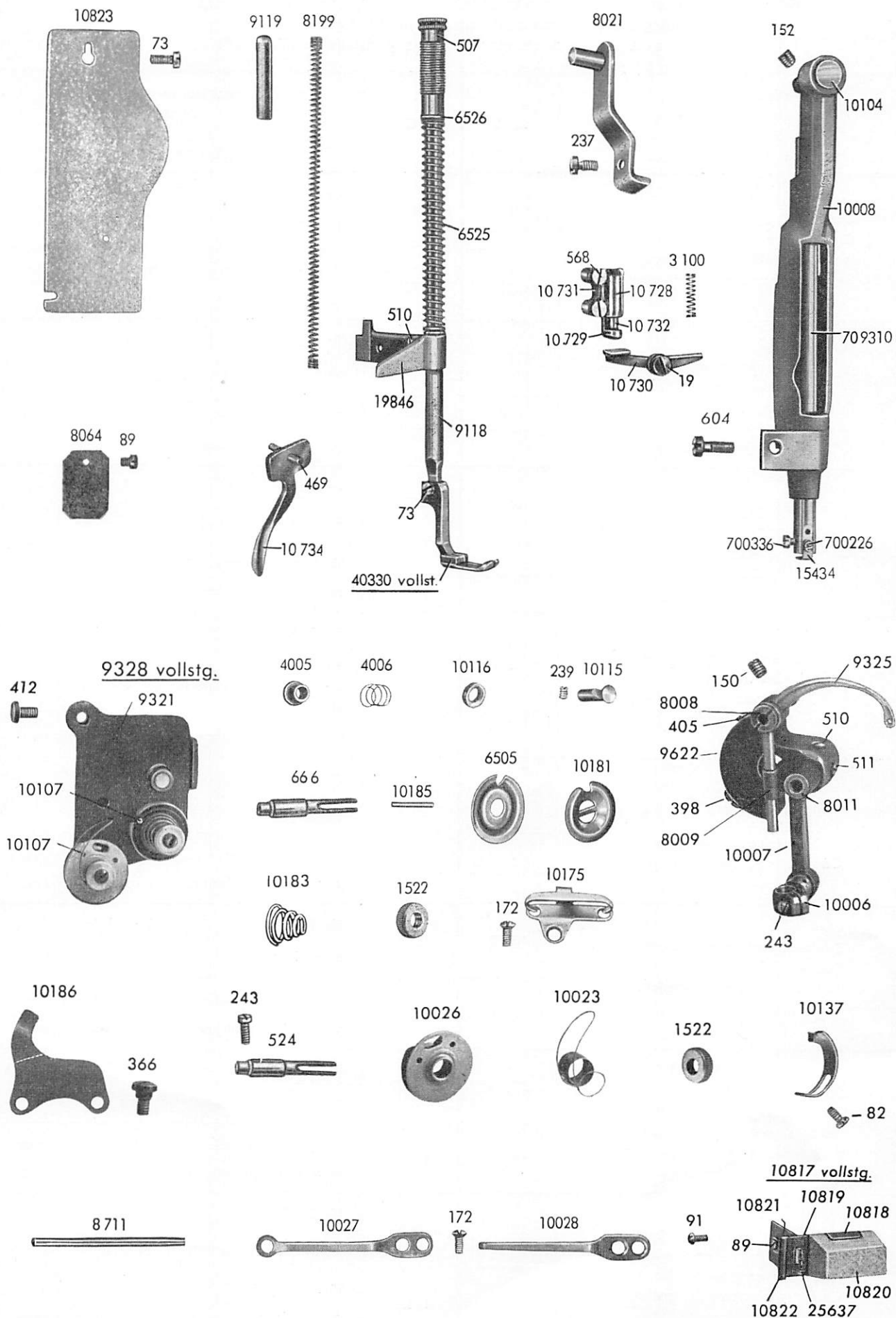
- PFAFF 153-6** Einnadel-Flachnähmaschine mit **links** der Nadel angeordnetem Vertikalgreifer, Gleitfadenhebel, mechanischer Spannungs - Auslösung, Stichsteller zum Vor- und Rückwärtsnähen und Kniehebelsteppfußlüftung.
- PFAFF 153-331** wie 153-6, jedoch mit **senkrechter**, von oben durch Exzenter gesteuerter **Abschneid-Vorrichtung**. Messer schneidet rechts **hinter** der Nadel. Spezialausführung für lederüberzogene Formgürtelschnallen.
- PFAFF 153-4-331** wie 153-331, jedoch mit **Rollfuß-Einrichtung**.
- PFAFF 153-431** wie 153-331, jedoch Messer schneidet rechts **neben** der Nadel.
- PFAFF 153-4-431** wie 153-431, jedoch mit **Rollfuß-Einrichtung**.

Ersatzteile-Aufstellung der PFAFF 153 in Ausführungsart A, B, C
Nomenclature des pièces détachées pour les modèles A, B, C de la PFAFF 153
Parts Listing for the PFAFF 153, Categories A, B, C
Lista de las piezas de recambio de la PFAFF 153 en modelos A, B, C

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas			Ausführungsart Modèles Model Modelo	Tellenummer Numéros des pièces Part Number Números de las piezas
Fadenhebel Levier releveur de fil Thread take-up Tira-hilo			A, B	9325 S. 11755 G. u. L.
			C	9326 S. u. G. 10942 L.
Fadenhebel-Gleitzapfen Glissière p. levier releveur de fil Thread take-up sleeve stud Gorrón de resbalamiento del tira-hilo			A, B	8009
			C	15527
Stoffdrückerstangen-Feder (äußere) Ressort extérieur p. barre du pied presseur Presser bar spring (outer) Muelle de la barra del prensatelas (exterior)			A, B	6525
			C	10633
Stoffdrückerstangen-Hebel Levier p. barre du pied presseur Presser bar lever Palanca de la barra del prensatelas			A, B	10734
			C	10734 10735 H
Fadenspannung vollst. Tension de fil complète Thread tension, complete Tensión de hilo compl.			A, B	9328
			C	9329
Spannungsfeder Ressort de tension Tension spring Resorte de tensión			A, B	10183
			C	10215
Fadenanzugsfeder Ressort contrôleur de fil Thread check spring Muelle tensor del hilo			A, B	10023
			C	10937
Oberteilrad vollst. Volant de tête complet Balance wheel, complete Volante completo			A, B	10133
			C	10172
Oberteilrad Volant de tête Balance wheel Volante			A, B	9005
			C	9014
Stoff tissu S = fabric tela	Gummi caoutchouc G = rubber goma	Leder cuir L = leather cuero	hoher Hub élévation de la barre-presseur H = high presser bar lift alzamiento alto del prensatelas	

Ersatzteile-Aufstellung der Greiferteile für die PFAFF 153
Nomenclature des pièces détachées du crochet pour la PFAFF 153
Listing of Hook Component Parts for the PFAFF 153
Lista de las piezas de recambio para garfio de la PFAFF 153

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	A, B	C	Maschinenverwendung Emplois Application Empleo de la máquina	
Greifer mit Spulenkapsel vollst. Crochet avec capsule, complet Hook with bobbin case, complete Garfio con cápsula de bobina compl.	10165	10852	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10852	10850	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer vollst. Crochet complet Hook, complete Garfio compl.	10164	10851	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10851	10849	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer Crochet Hook Garfio	10161	10847 A/B	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10847 A/B	10847 C/D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greiferbügel Archet de crochet Hook gib Arco del garfio	10178	10178	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10178	10848	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel vollst. Capsule complète Bobbin case, complete Cápsula de bobina compl.	10160	10160 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10160 D	10160 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Unterteil vollst. Capsule inférieure, complète Bobbin case base, complete Parte inferior de la cápsula de bobina compl.	10157	10157 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10157 D	10157 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Oberteil vollst. Capsule supérieure (boîte à canette) complète Bobbin case cap, complete Parte superior de la cápsula de bobina compl.	10159	10159	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10159	10159	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Nadelschutzblech für den Greifer Tôle garde-aiguille pour crochet Needle guard, for the hook Chapa protectora del garfio	10167	10167	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10167	10853	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma

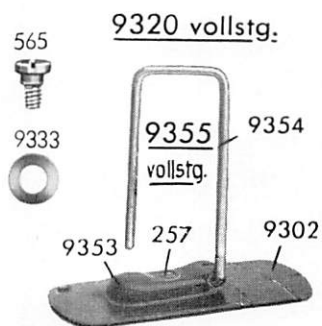
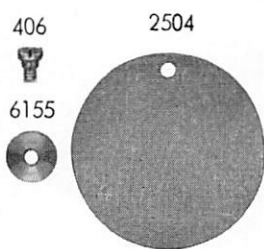
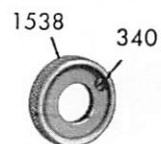
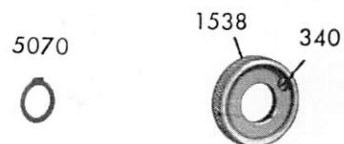
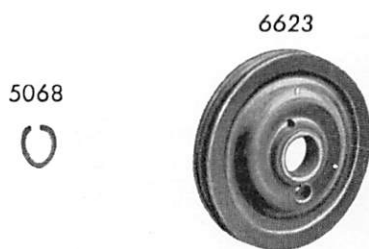
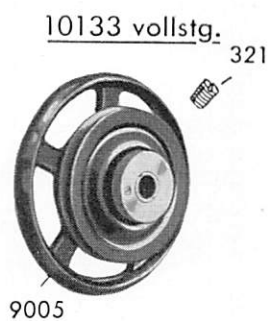
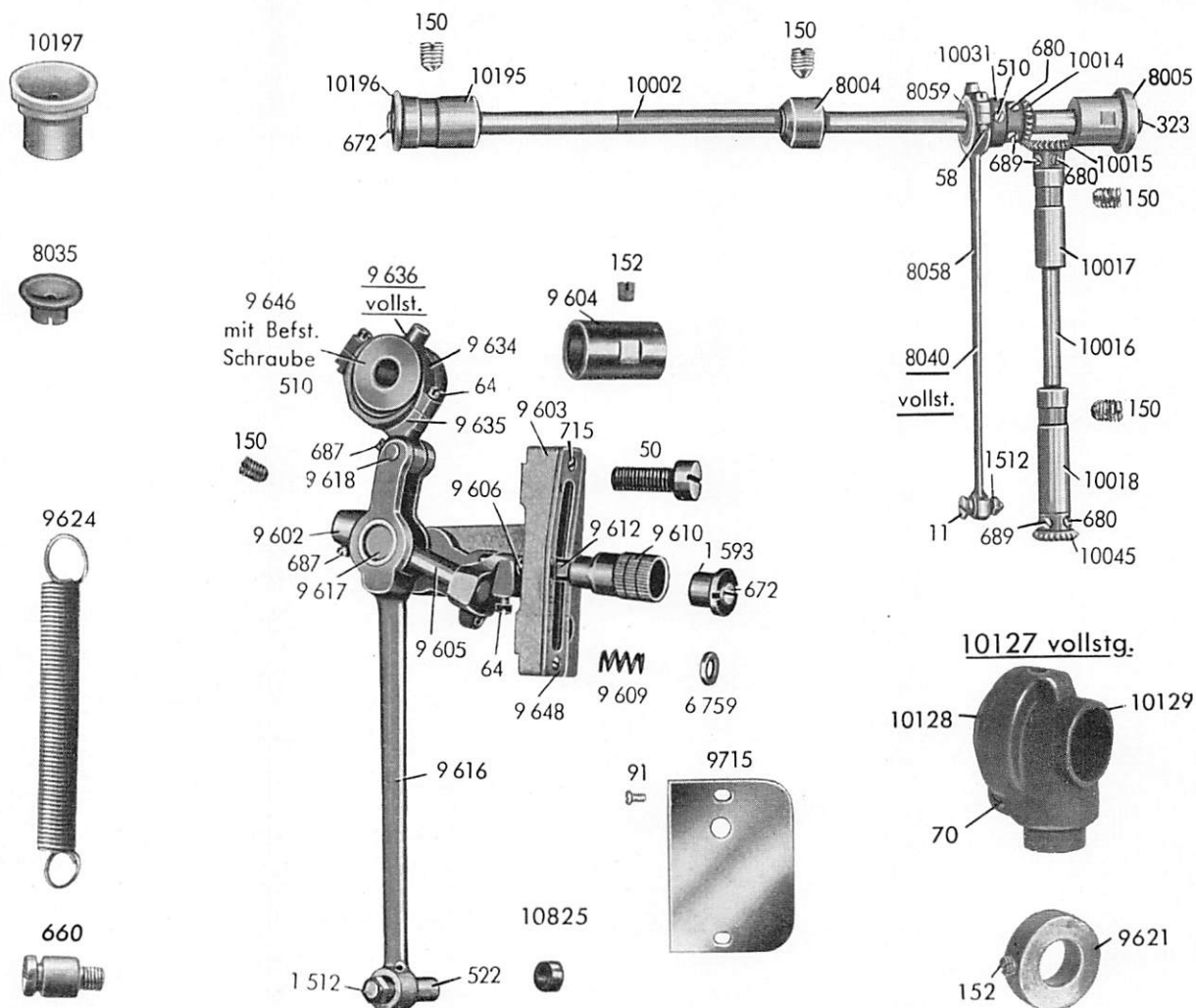


- | | |
|---|--|
| <p>19 Gelenkschraube zu Nr. 10730</p> <p>73 Befestigungsschraube zu Nr. 10823; 40330</p> <p>82 Befestigungsschraube zu Nr. 10137</p> <p>89 Befestigungsschraube zu Nr. 8064; 10817</p> <p>91 Befestigungsschraube zu Nr. 10818</p> <p>150 Befestigungsschraube zu Nr. 8008</p> <p>152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104</p> <p>172 Befestigungsschraube zu Nr. 10027; 10028; 10175</p> <p>700226 Befestigungsschraube zu Nr. 15434</p> <p>237 Befestigungsschraube zu Nr. 8021</p> <p>239 Befestigungsschraube zu Nr. 10115</p> <p>243 Befestigungsschraube zu Nr. 524 und Klemmschraube zu Nr. 10006</p> <p>700336 Befestigungsschraube zur Nadel</p> <p>366 Befestigungsschraube zu Nr. 10186</p> <p>398 Stellschraube zu Nr. 9622</p> <p>405 Befestigungsschraube zu Nr. 9622</p> <p>412 Befestigungsschraube zu Nr. 9328</p> <p>469 Gelenkschraube zu Nr. 10734</p> <p>507 Stoffdruck-Regulierschraube</p> <p>510 Befestigungsschraube zu Nr. 8011; 19846</p> <p>511 Befestigungsschraube zu Nr. 8011</p> <p>524 Spannungsschraubenstift (unterer)</p> <p>568 Befestigungsschraube zu Nr. 10728; 10731</p> <p>604 Befestigungsschraube zu Nr. 10008</p> <p>666 Spannungsschraubenstift (oberer)</p> <p>1522 Mutter zu Nr. 524; 666</p> <p>3100 Druckfeder zu Nr. 10728</p> <p>4005 Vorspannungshülse</p> <p>4006 Vorspannungsfeder</p> <p>6505 Spannungsscheibe</p> <p>6525 Stoffdrückerstangenfeder, äußere (Ausf. A—B)</p> <p>6526 Stoffdrückerstangenfederscheibe</p> <p>8008 Fadenhebelgelenkbolzen</p> <p>8009 Fadenhebelgleitzapfen (Ausf. A—B)</p> <p>8011 Nadelstangenglied-Gelenkbolzen</p> <p>8021 Stoffdrückerstangen-Hebestück</p> <p>8064 Fadenhebelölfilz</p> <p>8199 Stoffdrückerstangenfeder (innere)</p> <p>8711 Spannungslösestift zu Nr. 9328</p> <p>9118 Stoffdrückerstange</p> <p>9119 Federbolzen zu Nr. 8199</p> | <p>709310 Nadelstange</p> <p>9321 Spannungsblech</p> <p>9325 Fadenhebel (Ausf. A—B)</p> <p>9328 Fadenspannung vollst. (Ausf. A—B), best. aus: Nr. 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9321; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186</p> <p>9622 Armwellenkurbel</p> <p>10006 Nadelstangenzapfen</p> <p>10007 Nadelstangenglied</p> <p>10008 Nadelstangenschwinge</p> <p>10023 Fadenanzugsfeder (Ausf. A—B)</p> <p>10026 Fadenführungsscheibe</p> <p>10027 Fadenführungshaken (unterer, hinterer)</p> <p>10028 Fadenführungshaken (unterer, vorderer)</p> <p>10104 Gelenkbolzen zu Nr. 10008</p> <p>10107 Führungsstift zu Nr. 6505; 10026</p> <p>10115 Vorspannungsstift zu Nr. 9328</p> <p>10116 Vorspannungsscheibe</p> <p>10137 Anschlagblech zu Nr. 10023</p> <p>10175 Fadenführungshaken (oberer)</p> <p>10181 Spannungslösescheibe</p> <p>10183 Spannungsfeder (Ausf. A—B)</p> <p>10185 Spannungslösestift</p> <p>10186 Spannungslöseblech</p> <p>10728 Federaufnahme zu Nr. 10731</p> <p>10729 Spannungslösewinkel zu Nr. 10731</p> <p>10730 Doppelhebel zu Nr. 10731</p> <p>10731 Führungsstück zur Spannungsauslösung</p> <p>10732 Druckstift zu Nr. 3100</p> <p>10734 Stoffdrückerstangenhebel</p> <p>10817 Fadenöler vollst. (bei Maschinen für Leder, Gummi oder Wachstuch), best. aus: Nr. 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (Gegen besondere Bestellung)</p> <p>10818 Filzhalter</p> <p>10819 Filzhalter-Träger</p> <p>10820 Filz zu Nr. 10817</p> <p>10821 Scharnierstück zu Nr. 10817</p> <p>10822 Scharnierstift zu Nr. 10821</p> <p>10823 Kopfplatte</p> <p>15434 Nadelstangenfadenöse</p> <p>19846 Stoffdrückerstangennuß</p> <p>25637 Feder zu Nr. 10817</p> <p>40330 Steppfuß (bewegl.) vollst., best. aus: Nr. 26612 Schenkel
Nr. 40331 Sohle
o. Nr. Gelenkstift</p> |
|---|--|

- 19** Vis à portée p. n° 10730
73 Vis de fixation p. nos 10823; 40330
82 Vis de fixation p. n° 10137
89 Vis de fixation p. nos 8064; 10817
91 Vis de fixation p. n° 10818
150 Vis de fixation p. n° 8008
152 Vis de fixation p. n° 10104
172 Vis de fixation p. nos 10027; 10028; 10175
700226 Vis de fixation p. n° 15434
237 Vis de fixation p. n° 8021
239 Vis de fixation p. n° 10115
243 Vis de fixation p. n° 524 et vis de serrage p. n° 10006
700336 Vis de fixation p. l'aiguille
366 Vis de fixation p. n° 10186
398 Vis de calage p. n° 9622
405 Vis de fixation p. n° 9622
412 Vis de fixation p. n° 9328
469 Vis à portée p. n° 10734
507 Fourreau fileté p. barre du pied presseur
510 Vis de fixation p. nos 8011; 19846
511 Vis de fixation p. n° 8011
524 Goujon de tension inférieur
568 Vis de fixation p. nos 10728; 10731
604 Vis de fixation p. n° 10008
666 Goujon de tension supérieur
1522 Ecrou p. nos 524; 666
3100 Ressort p. n° 10728
4005 Douille de prétension
4006 Ressort de prétension
6505 Disque de tension
6525 Ressort extérieur p. barre du pied presseur (modèles A, B)
6526 Rondelle p. n° 6525
8008 Boulon d'articulation p. levier releveur de fil
8009 Glissière p. levier releveur de fil (modèles A, B)
8011 Boulon d'articulation p. biellette de barre à aiguille
8021 Biellette p. bloc de relevage
8064 Feutre de graissage p. levier releveur de fil
8199 Ressort intérieur p. barre du pied presseur
8711 Broche de débrayage de tension p. n° 9328
9118 Barre du pied presseur
9119 Broche p. ressort n° 8199
709310 Barre à aiguille
9321 Tôle support de tension
9325 Levier releveur de fil (modèles A, B)
9328 Tension de fil, complète (modèles A, B), compr. nos: 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9321; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186
9622 Manivelle de l'arbre de bras
10006 Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
10007 Biellette de barre à aiguille
10008 Cadre oscillant p. barre à aiguille
10023 Ressort contrôleur de fil (modèles A, B)
10026 Disque guide-fil
10027 Crochet guide-fil inférieur, arrière
10028 Crochet guide-fil inférieur, avant
10104 Boulon d'articulation p. n° 10008
10107 Goupille d'arrêt p. nos 6505; 10026
10115 Broche de prétension p. n° 9328
10116 Disque de prétension
10137 Butée p. n° 10023
10175 Crochet guide-fil supérieur
10181 Disque de débrayage de tension
10183 Ressort de tension (modèles A, B)
10185 Broche de débrayage de tension
10186 Tôle de débrayage de tension
10728 Porte-ressort p. n° 10731
10729 Equerre de débrayage de tension p. n° 10731
10730 Levier double p. n° 10731
10731 Pièce de guidage p. débrayage de tension
10732 Broche de pression p. n° 3100
10734 Levier p. barre du pied presseur
10817 Graisseur de fil, complet, compr. nos: 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (machines pour cuir, caoutchouc, toile cirée) (sur demande spéciale)
10818 Porte-feutre
10819 Support du porte-feutre
10820 Feutre p. n° 10817
10821 Charnière p. n° 10817
10822 Broche p. n° 10821
10823 Plaque frontale
15434 Œillet guide-fil p. barre à aiguille
19846 Bloc de relevage p. barre du pied presseur
25637 Ressort p. n° 10817
40330 Pied presseur articulé, complet, compr. nos: 26612 support 40331 sabot sans n°, goupille

- 19 Hinge screw for No. 10730
- 73 Fastening screw for Nos. 10823; 40330
- 82 Fastening screw for No. 10137
- 89 Fastening screw for Nos. 8064; 10817
- 91 Fastening screw for No. 10818
- 150 Fastening screw for No. 8008
- 152 Fastening screw for No. 10104
- 172 Fastening screw for Nos. 10027; 10028; 10175
- 700226 Fastening screw for No. 15434
- 237 Fastening screw for No. 8021
- 239 Fastening screw for No. 10115
- 243 Fastening screw for No. 524, and binding screw for No. 10006
- 700336 Needle set screw
- 366 Fastening screw for No. 10186
- 398 Set screw for No. 9622
- 405 Fastening screw for No. 9622
- 412 Fastening screw for No. 9328
- 469 Hinge screw for No. 10734
- 507 Presser bar adjusting cap screw
- 510 Fastening screw for Nos. 8011; 19846
- 511 Fastening screw for No. 8011
- 524 Tension stud, threaded, lower
- 568 Fastening screw for Nos. 10728; 10731
- 604 Fastening screw for No. 10008
- 666 Tension stud, threaded, upper
- 1522 Nut for Nos. 524; 666
- 3100 Spring for No. 10728
- 4005 Top tension bushing
- 4006 Top tension spring
- 6505 Tension disc
- 6525 Presser bar spring, outer, for Models A and B
- 6526 Presser bar spring washer
- 8008 Take-up fulcrum stud
- 8009 Take-up sleeve fulcrum stud, for Models A and B
- 8011 Needle bar link hinge stud
- 8021 Presser bar lifting lever
- 8064 Take-up oil pad
- 8199 Presser bar spring, inner
- 8711 Tension release pin for No. 9328
- 9118 Presser bar
- 9119 Presser bar spring pin for No. 8199
- 709310 Needle bar
- 9321 Tension base
- 9325 Thread take-up, for Models A and B
- 9328 Thread tension, complete, for Models A and B, consisting of Nos. 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9321; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186
- 9622 Arm shaft crank
- 10006 Needle bar stud
- 10007 Needle bar link
- 10008 Needle bar frame
- 10023 Thread check spring, for Models A and B
- 10026 Thread guide disc
- 10027 Thread guide, lower, rear
- 10028 Thread guide, lower, front
- 10104 Needle bar frame fulcrum stud for No. 10008
- 10107 Tension disc position pin for Nos. 6505; 10026
- 10115 Top tension pin for No. 9328
- 10116 Top tension disc
- 10137 Thread check spring stop for No. 10023
- 10175 Thread guide, upper
- 10181 Tension release disc
- 10183 Tension spring, for Models A and B
- 10185 Tension release pin
- 10186 Tension release member
- 10728 Spring receptacle for No. 10731
- 10729 Tension release flap for No. 10731
- 10730 Lever, hinged for No. 10731
- 10731 Tension release guide
- 10732 Pressure pin for No. 3100
- 10734 Presser bar lifter
- 10817 Thread lubricator, complete, for machines processing leather, rubber, or wax cloth materials, consisting of Nos. 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (upon special request)
- 10818 Thread lubricator pad holder
- 10819 Thread lubricator pad holder bracket
- 10820 Oil pad for No. 10817
- 10821 Hinge for No. 10817
- 10822 Hinge pin for No. 10821
- 10823 Face plate
- 15434 Needle bar thread guide
- 19846 Presser bar guide collar
- 25637 Spring for No. 10817
- 40330 Presser foot, hinged, complete consisting of No. 26612 Shoe No. 40331 Shank w/o No. Hinge pin

- 19 Tornillo de articulación para n.º 10730
- 73 Tornillo de sujeción para n.ºs 10823 y 40330
- 82 Tornillo de sujeción para n.º 10137
- 89 Tornillo de sujeción para n.ºs 8064 y 10817
- 91 Tornillo de sujeción para n.º 10818
- 150 Tornillo de sujeción para n.º 8008
- 152 Tornillo de sujeción para n.º 10104
- 172 Tornillo de sujeción para n.ºs 10027; 10028 y 10175
- 700226 Tornillo de sujeción para n.º 15434
- 237 Tornillo de sujeción para n.º 8021
- 239 Tornillo de sujeción para n.º 10115
- 243 Tornillo de sujeción para n.º 524 y tornillo de presión para n.º 10006
- 700336 Tornillo de sujeción para la aguja
- 366 Tornillo de sujeción para n.º 10186
- 398 Tornillo de ajuste para n.º 9622
- 405 Tornillo de sujeción para n.º 9622
- 412 Tornillo de sujeción para n.º 9328
- 469 Tornillo de articulación para n.º 10734
- 507 Tornillo para regular la presión sobre la tela
- 510 Tornillo de sujeción para n.ºs 8011 y 19846
- 511 Tornillo de sujeción para n.º 8011
- 524 Pasador tensor inferior roscado
- 568 Tornillo de sujeción para n.ºs 10728 y 10731
- 604 Tornillo de sujeción para n.º 10008
- 666 Pasador tensor, superior, roscado
- 1522 Tuerca para n.ºs 524 y 666
- 3100 Resorte de presión para n.º 10728
- 4005 Manguito para tensión preliminar
- 4006 Muelle para tensión preliminar
- 6505 Disco de tensión
- 6525 Muelle exterior de la barra del prensatelas (modelo A y B)
- 6526 Disco de muelle para la barra del prensatelas
- 8008 Perno de articulación del tira-hilo
- 8009 Espiga de deslizamiento del tira-hilo (modelos A y B)
- 8011 Perno de articulación de la juntura de la barra de aguja
- 8021 Pieza elevadora de la barra del prensatelas
- 8064 Fieltro de engrase de la palanca del tira-hilo
- 8199 Muelle interior de la barra del prensatelas
- 8711 Clavija de desembague de la tensión para n.º 9328
- 9118 Barra del prensatelas
- 9119 Perno de muelle para n.º 8199
- 709310 Barra de aguja
- 9321 Chapita de tensión
- 9325 Tira-hilo (modelos A y B)
- 9328 Tensión del hilo completa (modelos A y B) compuesta de los n.ºs 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9321; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185 y 10186
- 9622 Manivela del eje del brazo
- 10006 Pivote de la barra de aguja
- 10007 Juntura de la barra de aguja
- 10008 Pieza oscilante de la barra de aguja
- 10023 Muelle tensor del hilo (modelos A y B)
- 10026 Disco de guía del hilo
- 10027 Corchete de guía del hilo, inferior, trasero
- 10028 Corchete de guía del hilo, inferior, delantero
- 10104 Perno de articulación para n.º 10008
- 10107 Espiga de guía para n.ºs 6505 y 10026
- 10115 Espiga para la tensión preliminar corr. al n.º 9328
- 10116 Disco para la tensión preliminar
- 10137 Chapa de tope para n.º 10023
- 10175 Corchete de guía superior del hilo
- 10181 Disco para suspender la tensión
- 10183 Muelle de tensión (modelos A y B)
- 10185 Espiga de suspender la tensión
- 10186 Chapa de suspender la tensión
- 10728 Porta-resorte para n.º 10731
- 10729 Codo de desembague de la tensión para n.º 10731
- 10730 Palanca doble para n.º 10731
- 10731 Pieza de guía para desembague de tensión
- 10732 Clavija de presión para n.º 3100
- 10734 Palanca de la barra del prensatelas
- 10817 Engrasador del hilo completo (para máquinas de coser cuero, goma o hule), compuesto de los n.ºs 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822 y 25637 (a pedido)
- 10818 Portafieltro
- 10819 Soporte del portafieltro
- 10820 Fieltro para el n.º 10817
- 10821 Pieza de bisagra para n.º 10817
- 10822 Pasador de bisagra para n.º 10821
- 10823 Placa frontal
- 15434 Ojete para hilo de la barra de aguja
- 19846 Collar de la barra del prensatelas
- 25637 Muelle para n.º 10817
- 40330 Pie movable completo, compuesto de n.º 26612 Pierna n.º 40331 Planta sin número Espiga de articulación

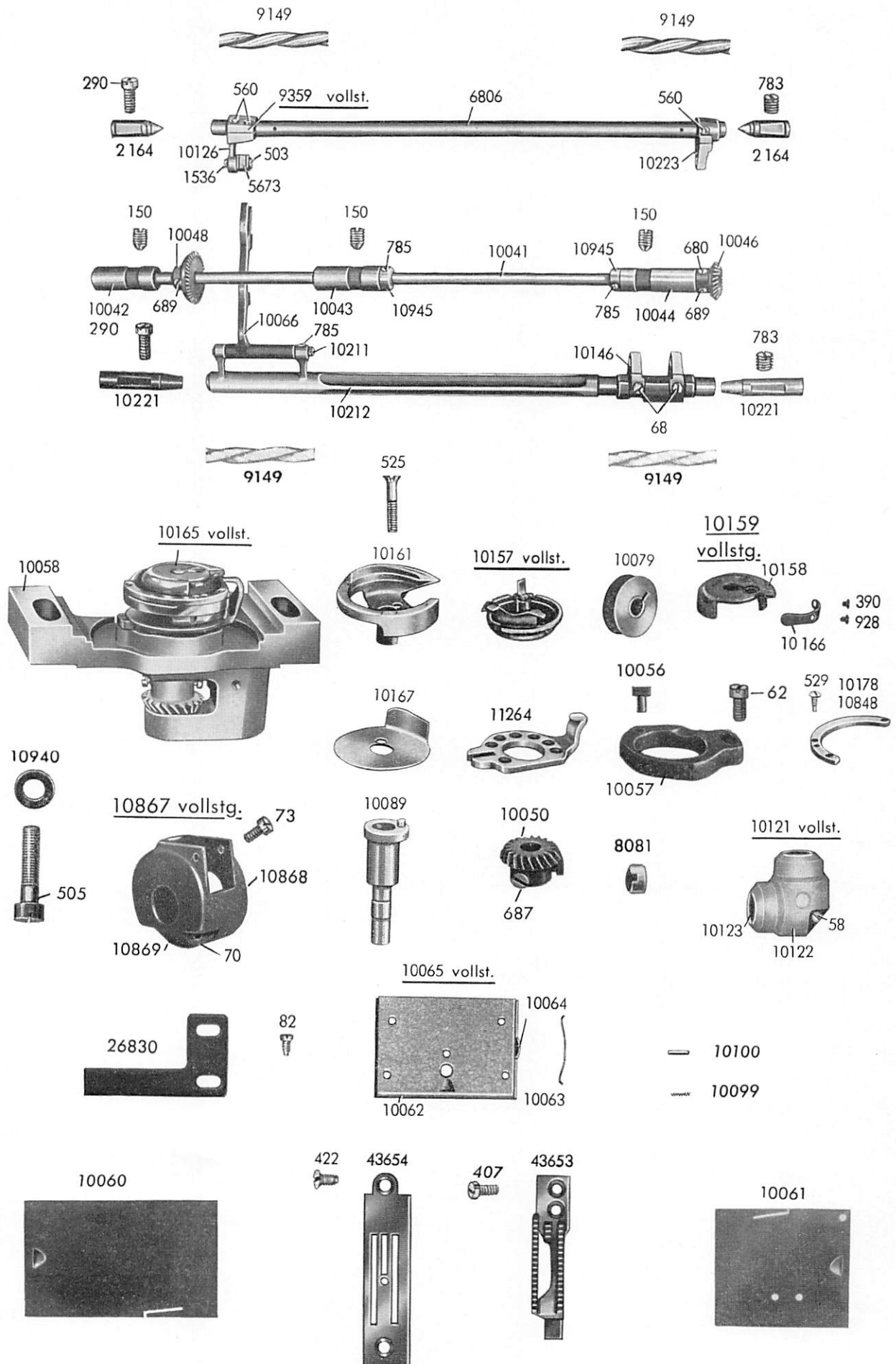


- 11 Gelenkschraube zu Nr. 1512; 8040
- 50 Befestigungsschraube zu Nr. 9603
- 58 Befestigungsschraube zu Nr. 8040
- 64 Befestigungsschraube zu Nr. 9606; 9634
- 70 Befestigungsschraube zu Nr. 10127
- 91 Befestigungsschraube zu Nr. 9715
- 150 Befestigungsschraube zu Nr. 8004; 10017; 10018; 10195 u. Abschlussschraube zu Nr. 9605
- 152 Befestigungsschraube zu Nr. 9604; 9621
- 257 Befestigungsschraube zu Nr. 9355
- 321 Befestigungsschraube zu Nr. 10133
- 323 Armwellenabschlussschraube (hintere)
- 340 Anschlagsschraube zu Nr. 1538
- 406 Befestigungsschraube zu Nr. 2504
- 510 Befestigungsschraube zu Nr. 9646; 10031
- 522 Gelenkschraube zu Nr. 9616
- 565 Befestigungsschraube zu Nr. 9320
- 660 Einhänge-Befestigungsschraube zu Nr. 9624
- 672 Armwellen-Abschlussschraube (vordere) und Gegenschraube zu Nr. 1593
- 680 Befestigungsschraube spitz zu Nr. 10014; 10015; 10045
- 687 Befestigungsschraube zu Nr. 9605; 9618
- 689 Befestigungsschraube stumpf zu Nr. 10014; 10015; 10045
- 715 Befestigungsschraube zu Nr. 9648
- 1512 Mutter zu Nr. 11; 522
- 1538 Auslösemutter zu Nr. 6623
- 1593 Mutter zu Nr. 9609
- 2504 Armdeckel (hinterer)
- 5068 Schnurlauf-Federscheibe
- 5070 Auslösering zu Nr. 6623
- 5604 Ölröhrchen (kurz) zu Nr. 10016
- 6155 Federscheibe zu Nr. 406; 2504
- 6623 Schnurlauf zu Nr. 9005
- 6759 Unterlagscheibe zu Nr. 9609
- 8004 Armwellenbüchse (mittlere)
- 8005 Armwellenbüchse (hintere) mit Öldocht Nr. 6617
- 8035 Armölbüchse (mittlere)
- 8040 Transporteurhebeexzenterstange vollst. best. aus: Nr. 58; 8058; 8059
- 8058 Transporteur-Hebeexzenterstangen-Unterteil
- 8059 Transporteur-Hebeexzenterstangen-Deckel
- 9005 Oberteilrad
- 9302 Armdeckel (oberer)
- 9320 Armdeckel (oberer) vollst., best. aus: Nr. 257; 9302; 9333; 9355 vollst.
- 9327 Fadenführungsstift
- 9333 Unterlagscheibe zu Nr. 565
- 9353 Untersatz zu Nr. 9354
- 9354 Bügel zu Nr. 9353
- 9355 Garnrollenträger vollst., best. aus: Nr. 9353; 9354
- 9602 Stichsteller
- 9603 Stichstellerlager
- 9604 Lagerbüchse zu Nr. 9603
- 9605 Stichstellerachse
- 9606 Stichstellerbolzen
- 9609 Stichstellerknopf-Bremsfeder
- 9610 Stichstellerknopf
- 9612 Stichsteller-Skalaanschlag
- 9616 Transporteur-Schiebestange
- 9617 Stichstellergelenk zu Nr. 9616
- 9618 Gelenkstift zu Nr. 9616
- 9621 Abschlusssring zu Nr. 10127
- 9624 Stichsteller-Zugfeder
- 9634 Transporteur-Schiebestangengelenkdeckel
- 9635 Transporteur-Schiebestangengelenkunterteil
- 9636 Transporteur-Schiebestangengelenk vollst., best. aus: Nr. 64; 9634; 9635
- 9646 Transporteur-Schiebeexzenter (normal), Nr. 9633 Transporteur-Schiebeexzenter (für langen Stich)
- 9648 Stichsteller-Skalablech
- 9715 Armabdeckblech (vorderes)
- 10002 Armwelle
- 10014 Kegelrad auf der Armwelle (treibend)
- 10015 Kegelrad auf der senkrechten Kegelradwelle (oberes, getrieben)
- 10016 Kegelradwelle (senkrechte)
- 10017 Kegelradwellenbüchse (obere, senkrechte)
- 10018 Kegelradwellenbüchse (untere, senkrechte)
- 10022 Ölröhrchen zu Nr. 10044
- 10031 Transporteur-Hebeexzenter
- 10045 Kegelrad auf der senkrechten Kegelradwelle (unteres, treibend)
- 10127 Kegelradgehäuse vollst., best. aus: Nr. 70; 10128; 10129
- 10128 Kegelradgehäuse-Hälfte (vordere)
- 10129 Kegelradgehäuse-Hälfte (hintere)
- 10133 Oberteilrad vollst. (Ausf. A—B), best. aus: Nr. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
- 10195 Armwellenbüchse (vordere) mit Öldocht Nr. 10198
- 10196 Anlaufscheibe zu Nr. 10195
- 10197 Armölbüchse (vordere)
- 10825 Zwischenring zu Nr. 522; 9616
- 29093 Typenschild (o. Abb.)
- 29140 Kerbnagel zu Nr. 29093 (o. Abb.)
- 10001 Arm (o. Abb.)
- 10040 Grundplatte mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)

- 11** Vis à portée p. nos 1512; 8040
50 Vis de fixation p. n° 9603
58 Vis de fixation p. n° 8040
64 Vis de fixation p. nos 9606; 9634
70 Vis de fixation p. n° 10127
91 Vis de fixation p. n° 9715
150 Vis de fixation p. nos 8004; 10017; 10018; 10195 et vis de fermeture p. n° 9605
152 Vis de fixation p. nos 9604; 9621
257 Vis de fixation p. n° 9355
321 Vis de fixation p. n° 10133
323 Vis du bout de l'arbre de bras (arrière)
340 Vis de butée p. n° 1538
406 Vis de fixation p. n° 2504
510 Vis de fixation p. nos 9646; 10031
522 Vis à portée p. n° 9616
565 Vis de fixation p. n° 9320
660 Vis de suspension p. n° 9624
672 Vis du bout avant de l'arbre de bras et contre-vis p. n° 1593
680 Vis de fixation pointue, p. nos 10014; 10015; 10045
687 Vis de fixation p. nos 9605; 9618
689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10014; 10015; 10045
715 Vis de fixation p. n° 9648
1512 Erou p. nos 11; 522
1538 Erou de débrayage du volant
1593 Erou p. n° 9609
2504 Plaque de fermeture arrière du bras
5068 Rondelle-ressort p. poulie à gorge
5070 Rondelle de débrayage du volant
5604 Tube de graissage, court, p. n° 10016
6155 Rondelle-ressort p. nos 406; 2504
6623 Poulie à gorge p. n° 9005
6759 Rondelle-ressort p. n° 9609
8004 Coussinet médiane de l'arbre de bras
8005 Coussinet arrière de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 6617
8035 Douille de graissage médiane du bras
8040 Bielle de l'excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe, complète, compr. nos: 58; 8058; 8059
8058 Partie inférieure de la bielle n° 8040
8059 Chapeau p. bielle n° 8040
9005 Volant de tête
9302 Couvercle de bras (supérieur)
9320 Couvercle de bras (supérieur), complet, compr. nos: 257; 9302; 9333; 9355 complet
9327 Broche guide-fil
9333 Rondelle p. n° 565
9353 Support p. n° 9354
9354 Broche à bobine coudée p. n° 9353
9355 Porte-bobine complet, compr. nos: 9353; 9354
9602 Règle-point
9603 Support du règle-point
9604 Douille p. n° 9603
9605 Axe du règle-point
9606 Boulon de règle-point
9609 Ressort-frein p. poignée du règle-point
9610 Poignée du règle-point
9612 Butée p. échelle graduée du règle-point
9616 Bielle p. mouvement en longueur de la griffe
9617 Articulation du règle-point p. n° 9616
9618 Boulon d'articulation p. n° 9616
9621 Bague d'étanchéité p. n° 10127
9624 Ressort de rappel p. règle-point
9634 Chapeau de l'articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe
9635 Partie inférieure de l'articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe
9636 Articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe, complète, compr. nos: 64; 9634; 9635
9646 Excentrique p. mouvement en longueur de la griffe (normal); n° 9633 excentrique p. mouvement en longueur de la griffe (pour long point)
9648 Plaque à échelle graduée du règle-point
9715 Plaque de fermeture avant du bras
10002 Arbre de bras
10014 Pignon conique de commande sur l'arbre de bras
10015 Contre-pignon conique supérieur sur l'arbre vertical
10016 Arbre vertical p. pignons coniques
10017 Douille supérieure p. arbre vertical
10018 Douille inférieure p. arbre vertical
10022 Tube de graissage p. n° 10044
10031 Excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe
10045 Pignon conique de commande inférieur sur l'arbre vertical
10127 Carter p. pignons coniques, complet, compr. nos: 70; 10128; 10129
10128 Partie avant de carter p. pignons coniques
10129 Partie arrière de carter p. pignons coniques
10133 Volant de tête, complet (modèles A, B), compr. nos: 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
10195 Coussinet avant de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 10198
10196 Disque intercalaire p. n° 10195
10197 Douille de graissage avant du bras
10825 Bague intermédiaire p. nos 522; 9616
29093 Plaquette de classe (sans illustration)
29140 Goupille fendue, p. n° 29093 (sans illustration)
10001 Bras (sans illustration)
10040 Plateau de fond avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)

- 11 Hinge screw for Nos. 1512; 8040
- 50 Fastening screw for No. 9603
- 58 Fastening screw for No. 8040
- 64 Fastening screw for Nos. 9606; 9634
- 70 Fastening screw for No. 10127
- 91 Fastening screw for No. 9715
- 150 Fastening screw for Nos. 8004; 10017; 10018; 10195 and center screw for No. 9605
- 152 Fastening screw for Nos. 9604; 9621
- 257 Fastening screw for No. 9353
- 321 Fastening screw for No. 10133
- 323 Arm shaft center screw, rear
- 340 Stop screw for No. 1538
- 406 Fastening screw for No. 2504
- 510 Fastening screw for Nos. 9646; 10031
- 522 Hinge screw for No. 9616
- 565 Fastening screw for No. 9320
- 660 Fastening screw for No. 9624
- 672 Arm shaft center screw, front, and pinch screw for No. 1593
- 680 Fastening screw, pointed, for Nos. 10014; 10015; 10045
- 687 Fastening screw for Nos. 9605; 9618
- 689 Fastening screw, blunt, for Nos. 10014; 10015; 10045
- 715 Fastening screw for No. 9648
- 1512 Nut for Nos. 11; 522
- 1538 Thumb nut for No. 6623
- 1593 Nut for No. 9609
- 2504 Arm cover, rear
- 5068 Lock washer for No. 9005
- 5070 Friction stop washer for No. 6623
- 5604 Oil tube, short, for No. 10016
- 6155 Lock washer for Nos. 406; 2504
- 6623 Pulley for No. 9005
- 6759 Washer for No. 9609
- 8004 Arm shaft bushing, center
- 8005 Arm shaft bushing, rear, with oil wick No. 6617
- 8035 Arm oil bushing, center
- 8040 Feed lifting eccentric rod, complete, consisting of Nos. 58; 8058; 8059
- 8058 Feed lifting eccentric rod
- 8059 Feed lifting eccentric rod cap
- 9005 Balance wheel
- 9302 Arm cover, upper
- 9320 Arm cover, upper, complete, consisting of Nos. 257; 9302; 9333; 9355 complete
- 9327 Thread guide pin
- 9333 Washer for No. 565
- 9353 Spool holder base for No. 9354
- 9354 Spool pin, bent, for No. 9353
- 9355 Spool holder, complete, consisting of Nos. 9353; 9354
- 9602 Stitch regulator
- 9603 Stitch regulator bearing block
- 9604 Bearing bushing for No. 9603
- 9605 Stitch regulator spindle
- 9606 Stitch regulator stud
- 9609 Stitch regulator brake spring
- 9610 Stitch regulator thumb nut
- 9612 Stitch regulator stud stop washer
- 9616 Feed driving rod
- 9617 Feed driving rod fulcrum joint for No. 9616
- 9618 Fulcrum stud for No. 9616
- 9621 Bevel gear casing cap collar for No. 10127
- 9624 Stitch regulator tension spring
- 9634 Feed driving rod joint cap
- 9635 Feed driving rod joint, lower half
- 9636 Feed driving rod joint, complete, consisting of Nos. 64; 9634; 9635
- 9646 Feed driving eccentric, standard (No. 9633 Feed driving eccentric, for long stitches)
- 9648 Stitch regulator scale
- 9715 Arm cover, front
- 10002 Arm shaft
- 10014 Arm shaft bevel gear, driving
- 10015 Bevel gear, on vertical bevel gear shaft, upper, driven
- 10016 Bevel gear shaft, vertical
- 10017 Bevel gear shaft bushing, upper, vertical
- 10018 Bevel gear shaft bushing, lower, vertical
- 10022 Oil tube for No. 10044
- 10031 Feed lifting eccentric
- 10045 Bevel gear, lower, rear, driving, on vertical shaft
- 10127 Bevel gear casing, complete, consisting of Nos. 70; 10128; 10129
- 10128 Bevel gear casing, front half
- 10129 Bevel gear casing, rear half
- 10133 Balance wheel, complete, for Models A and B, consisting of Nos. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
- 10195 Arm shaft bushing, front, with oil wick No. 10198
- 10196 Arm shaft bushing cap for No. 10195
- 10197 Arm oil bushing, front
- 10825 Roll for Nos. 522; 9616
- 29093 Model plate (w/o illustration)
- 29140 Dowel pin for No. 29093 (w/o illustration)
- 10001 Arm (w/o illustration)
- 10040 Bed plate with 4 arm post screws No. 352 and 2 position pins No. 6531 (w/o illustration)

- 11** Tornillo de articulación para n.ºs 1512 y 8040
50 Tornillo de sujeción para n.º 9603
58 Tornillo de sujeción para n.º 8040
64 Tornillo de sujeción para n.ºs 9606 y 9634
70 Tornillo de sujeción para n.º 10127
91 Tornillo de sujeción para n.º 9715
150 Tornillo de sujeción para n.ºs 8004; 10017; 10018 y 10195 y tornillo de cierre corr. al n.º 9605
152 Tornillo de sujeción para n.ºs 9604 y 9621
257 Tornillo de sujeción para n.º 9355
321 Tornillo de sujeción para n.º 10133
323 Tornillo de cierre, trasero, del eje del brazo
340 Tornillo de tope para n.º 1538
406 Tornillo de sujeción para n.º 2504
510 Tornillo de sujeción para n.ºs 9646 y 10031
522 Tornillo de articulación para n.º 9616
565 Tornillo de sujeción para n.º 9320
660 Tornillo de sujeción de suspensión para n.º 9624
672 Tornillo de cierre, delantero del eje del brazo y contratornillo para n.º 1593
680 Tornillo de sujeción puntiagudo para n.ºs 10014; 10015 y 10045
687 Tornillo de sujeción para n.ºs 9605 y 9618
689 Tornillo de sujeción como para n.ºs 10014; 10015 y 10045
715 Tornillo de sujeción para n.º 9648
1512 Tuerca para n.ºs 11 y 522
1538 Tuerca de desembague del volante
1593 Tuerca para n.º 9609
2504 Tapa trasera del brazo
5068 Disco de muelle para la polea de garganta
5070 Anillo de desembague del volante
5604 Tubito de engrase corto para n.º 10016
6155 Disco de muelle para n.ºs 406 y 2504
6623 Polea de garganta para n.º 9005
6759 Arandela para n.º 9609
8004 Casquillo central para eje del brazo
8005 Casquillo trasero del eje del brazo con mecha de engrase n.º 6617
8035 Casquillo de engrase del brazo central
8040 Barra elevadora del excéntrico para impelente de dientes, completa, compuesta de los n.ºs 58; 8058 y 8059
8058 Parte inferior de la barra elevadora del excéntrico para impelente de dientes
8059 Tapa de la barra elevadora del excéntrico del impelente de dientes
9005 Volante
9302 Tapa superior del brazo
9320 Tapa superior del brazo completa, compuesta de los n.ºs 257; 9302; 9333 y 9355 compl.
9327 Espiga de gufa del hilo
9333 Arandela para n.º 565
9353 Base para n.º 9354
9354 Espiga acodada para n.º 9353
9355 Portacarretes completo compuesto de los n.ºs 9353 y 9354
9602 Regulador de puntadas
9603 Cojinete del regulador de puntadas
9604 Casquillo para n.º 9603
9605 Eje del regulador de puntadas
9606 Perno del regulador de puntadas
9609 Muelle de freno del botón del regulador de puntadas
9610 Botón del regulador de puntadas
9612 Tope de la escala del regulador de puntadas
9616 Biela impulsora del impelente de dientes
9617 Articulación del regulador de puntadas para n.º 9616
9618 Espiga de articulación para n.º 9616
9621 Anillo de cierre para n.º 10127
9624 Muelle de tracción del regulador de puntadas
9634 Tapa de articulación de la biela impulsora del impelente de dientes
9635 Parte inferior de la articulación de la biela impulsora del impelente de dientes
9636 Articulación de la biela impulsora del impelente, completa, compuesta de los n.ºs 64; 9634 y 9635
9646 Excéntrico impulsor normal para el impelente de dientes n.º 9633 excéntrico impulsor del impelente (para puntadas largas)
9648 Chapa de escala del regulador de puntadas
9715 Chapa de recubrimiento delantera del brazo
10002 Eje del brazo
10014 Engranaje cónico impulsor en el eje del brazo
10015 Engranaje cónico superior, accionado, en el eje vertical de mismo
10016 Eje vertical del engranaje cónico
10017 Casquillo superior vertical del eje del engranaje cónico
10018 Casquillo inferior vertical del eje del engranaje cónico
10022 Tubito de engrase para n.º 10044
10031 Excéntrico elevador del impelente
10045 Engranaje cónico inferior accionado en el eje vertical de aquél
10127 Caja del engranaje cónico completa, compuesta de los n.ºs 70; 10128 y 10129
10128 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico
10129 Mitad trasera de la caja del engranaje cónico
10133 Volante completo (modelos A y B), compuesto de los n.ºs 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623 y 9005
10195 Casquillo delantero del eje del brazo con mecha de engrase n.º 10198
10196 Disco de respaldo para n.º 10195
10197 Casquillo de engrase delantero del brazo
10825 Anillo intermedio para n.ºs 522 y 9616
29093 Plaquita indicadora (sin figura)
29140 Clavija con entalladuras para n.º 29093 (sin figura)
10001 Brazo (sin figura)
10040 Cama de la máquina con 4 tornillos de sujeción n.º 352 y 2 pasadores cónicos n.º 6531 (sin figura)

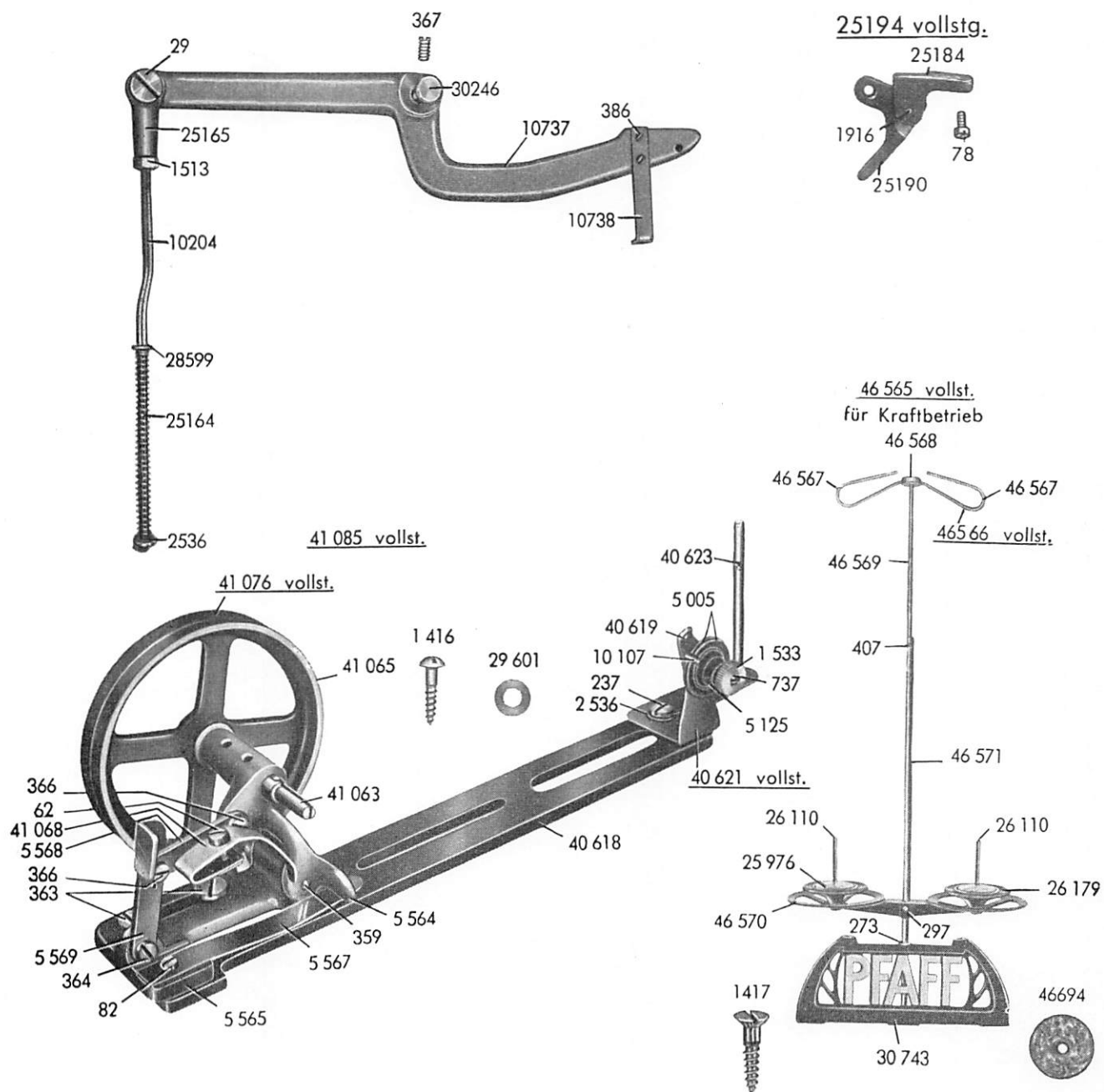


- 58 Befestigungsschraube zu Nr. 10121
- 62 Befestigungsschraube zu Nr. 10057
- 68 Klemmschraube zu Nr. 10146
- 70 Befestigungsschraube zu Nr. 10867
- 73 Befestigungsschraube zu Nr. 10867
- 82 Befestigungsschraube zu Nr. 26830
- 150 Befestigungsschraube zu Nr. 10042; 10043; 10044
- 290 Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221
- 390 Befestigungsschraube zu Nr. 10166
- 407 Befestigungsschraube zum Transporteur
- 422 Befestigungsschraube zu Nr. 43654
- 503 Gelenkschraube zu Nr. 5673
- 505 Befestigungsschraube zu Nr. 10058
- 525 Befestigungsschraube zu Nr. 10161
- 529 Befestigungsschraube zu Nr. 10178; 10848
- 560 Klemmschraube zu Nr. 10126; 10223
- 680 Befestigungsschraube zu Nr. 10046
- 687 Befestigungsschraube zu Nr. 10050
- 689 Befestigungsschraube zu Nr. 10046; 10048
- 783 Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221
- 785 Befestigungsschraube zu Nr. 10211; 10945
- 928 Regulierschraube zu Nr. 10166
- 1536 Mutter zu Nr. 503
- 2164 Körnerstift zu Nr. 6806
- 5673 Gleitsstück zu Nr. 10126
- 6806 Transporteur-Hebewelle
- 8081 Ölverschlußhülse
- 9149 Öldocht zu Nr. 6806; 10212
- 9359 Transporteur-Hebewellenkurbel vollst., best. aus: Nr. 503; 560; 1536; 5673; 10126
- 10041 Greiferantriebswelle
- 10042 Greiferantriebswellenbüchse (vordere)
- 10043 Greiferantriebswellenbüchse (mittlere)
- 10044 Greiferantriebswellenbüchse (hintere)
- 10046 Kegelrad auf der Greiferantriebswelle (hinteres, getrieben)
- 10048 Kegelrad auf der Greiferantriebswelle (vorderes, treibend)
- 10050 Kegelrad auf der Greiferwelle (getrieben)
- 10056 Kapsellüfter-Führungsstift
- 10057 Kapsellüfter-Stellplättchen
- 10058 Greiferlagerböckchen
- 10060 Grundplattenschieber (vorderer)
- 10061 Grundplattenschieber (hinterer)
- 10062 Grundplattenschieber (mittlerer)
- 10063 Bremsfeder zu Nr. 10064
- 10064 Bremsplättchen zu Nr. 10062
- 10065 Grundplattenschieber vollst. (mittlerer), best. aus: Nr. 10062; 10063; 10064
- 10066 Transporteurhalter
- 10079 Spule
- 10089 Greiferwelle mit Mitnehmerstift Nr. 10088
- 10099 Feder zu Nr. 10061
- 10100 Stift zu Nr. 10099
- 10121 Kegelradgehäuse vollst. (unteres, hinteres), best. aus: Nr. 58; 10122; 10123
- 10122 Kegelradgehäusehälfte (vordere) zu Nr. 10121
- 10123 Kegelradgehäusehälfte (hintere) zu Nr. 10121
- 10126 Transporteur-Hebewellenkurbel (vordere)
- 10146 Transporteur-Schiebewellenkurbel
- 10157 Spulenkapsel-Unterteil vollst., best. aus: Nr. 10070 Verschlußplättchen Nr. 10071 Gelenkstift zu Nr. 10070 Nr. 10072 Druckfeder zu Nr. 10073 Nr. 10073 Druckfeder-Bolzen Nr. 10156 Spulenkapsel-Unterteil
- 10158 Spulenkapsel-Oberteil
- 10159 Spulenkapsel-Oberteil vollst., best. aus: Nr. 390; 928; 10158; 10166
- 10161 Greifer zu Nr. 10165
- 10165 Greifer mit Spulenkapsel vollst., best. aus: Nr. 529; 10157 vollst.; 10159 vollst.; 10161; 10167; 10178
- 10166 Spulenkapsel-Spannungsfeder
- 10167 Nadelschutzblech zu Nr. 10165
- 10178 Greiferbügel mit Spitze (ohne Spitze Nr. 10848)
- 10211 Transporteurhalter-Lagerachse
- 10212 Transporteur-Schiebewelle
- 10221 Körnerstift zu Nr. 10212
- 10223 Transporteur-Hebewellenkurbel (hintere)
- 10867 Kegelradgehäuse vollst. (unteres, vorderes), best. aus: Nr. 70; 10868; 10869;
- 10868 Kegelradgehäusehälfte (hintere) zu Nr. 10867
- 10869 Kegelradgehäusehälfte (vordere) zu Nr. 10867
- 10940 Unterlagscheibe zu Nr. 505
- 10945 Stelling zu Nr. 10041
- 11264 Kapsellüfter
- 26830 Anschlagfeder zu Nr. 10061
- 43653 Transporteur, Sägezahnung
- 43654 Stichplatte zu Nr. 43653

- 58 Vis de fixation p. n° 10121
 62 Vis de fixation p. n° 10057
 68 Vis de serrage p. n° 10146
 70 Vis de fixation p. n° 10867
 73 Vis de fixation p. n° 10867
 82 Vis de fixation p. n° 26830
 150 Vis de fixation p. nos 10042; 10043; 10044
 290 Vis de fixation p. nos 2164; 10221
 390 Vis de fixation p. n° 10166
 407 Vis de fixation p. la griffe
 422 Vis de fixation p. n° 43654
 503 Vis à portée p. n° 5673
 505 Vis de fixation p. n° 10058
 525 Vis de fixation p. n° 10161
 529 Vis de fixation p. nos 10178; 10848
 560 Vis de serrage p. nos 10126; 10223
 680 Vis de fixation p. n° 10046
 687 Vis de fixation p. n° 10050
 689 Vis de fixation p. nos 10046; 10048
 783 Vis de fixation p. nos 2164; 10221
 785 Vis de fixation p. nos 10211; 10945
 928 Vis de réglage p. n° 10166
 1536 Erou p. n° 503
 2164 Goujon à pointeau p. n° 6806
 5673 Patin p. n° 10126
 6806 Barre de mouvement en hauteur de la griffe
 8081 Douille de graissage
 9149 Mèche de graissage p. nos 6806; 10212
 9359 Maneton de la barre de mouvement en hauteur de la griffe, complet, compr. nos: 503; 560; 1536; 5673; 10126
 10041 Arbre de commande du crochet
 10042 Douille avant p. arbre de commande du crochet
 10043 Douille médiane p. arbre de commande du crochet
 10044 Douille arrière p. arbre de commande du crochet
 10046 Contre-pignon conique arrière sur l'arbre de commande du crochet
 10048 Pignon conique de commande avant sur l'arbre de commande du crochet
 10050 Contre-pignon conique sur l'arbre du crochet
 10056 Pivot de guidage p. dégageur de capsule
 10057 Plaque de réglage du dégageur de capsule
 10058 Chevalet p. crochet
 10060 Plaque à glissière, avant, p. plateau
 10061 Plaque à glissière, arrière, p. plateau
 10062 Plaque à glissière, médiane, p. plateau
 10063 Ressort de freinage p. n° 10064
 10064 Plaque de freinage p. n° 10062
 10065 Plaque à glissière, médiane, du plateau, complète, compr. nos: 10062; 10063; 10064
 10066 Support de griffe
 10079 Canette
 10089 Arbre de crochet avec goujon d'entraînement n° 10088
 10099 Ressort p. n° 10061
 10100 Goupille p. n° 10099
 10121 Carter p. pignons coniques, inférieur, arrière, complet, compr. nos: 58; 10122; 10123
 10122 Partie avant de carter p. pignons coniques, p. n° 10121
 10123 Partie arrière de carter p. pignons coniques, p. n° 10121
 10126 Maneton avant de la barre de mouvement en hauteur de la griffe
 10146 Maneton de la barre de mouvement en longueur de la griffe
 10157 Capsule inférieure, complète, compr. nos:
 10070 loquet
 10071 axe p. n° 10070
 10072 ressort de pression p. n° 10073
 10073 broche p. ressort de pression
 10156 capsule inférieure
 10158 Capsule supérieure (boîte à canette)
 10159 Capsule supérieure, complète, compr. nos: 390; 928; 10158; 10166
 10161 Crochet p. n° 10165
 10165 Crochet avec capsules, complet, compr. nos: 529; 10157 complet; 10159 complet; 10161; 10167; 10178
 10166 Ressort de tension p. capsule
 10167 Garde-aiguille p. n° 10165
 10178 Archet de crochet à pointe (sans pointe, n° 10848)
 10211 Axe p. support de griffe
 10212 Barre p. mouvement en longueur de la griffe
 10221 Goujon à pointeau p. n° 10212
 10223 Maneton arrière de la barre de mouvement en hauteur de la griffe
 10867 Carter p. pignons coniques, inférieur, avant, complet, compr. nos: 70; 10868; 10869
 10868 Partie arrière de carter p. pignons coniques p. n° 10867
 10869 Partie avant de carter p. pignons coniques p. n° 10867
 10940 Rondelle p. n° 505
 10945 Bague d'arrêt réglable p. n° 10041
 11264 Dégageur de capsule
 26830 Ressort de butée p. n° 10061
 43653 Griffe en dents de scie
 43654 Plaque à aiguille p. n° 43653

- 58 Fastening screw for No. 10121
 62 Fastening screw for No. 10057
 68 Clamping screw for No. 10146
 70 Fastening screw for No. 10867
 73 Fastening screw for No. 10867
 82 Fastening screw for No. 26830
 150 Fastening screw for Nos. 10042; 10043; 10044
 290 Fastening screw for Nos. 2164; 10221
 390 Fastening screw for No. 10166
 407 Fastening screw for No. 45660
 422 Fastening screw for No. 43654
 503 Hinge screw for No. 5673
 505 Fastening screw for No. 10058
 525 Fastening screw for No. 10161
 529 Fastening screw for Nos. 10178; 10848
 560 Clamping screw for Nos. 10126; 10223
 680 Fastening screw for No. 10046
 687 Fastening screw for No. 10050
 689 Fastening screw for Nos. 10046; 10048
 783 Fastening screw for Nos. 2164; 10221
 785 Fastening screw for Nos. 10945; 10211
 928 Adjusting screw for No. 10166
 1536 Nut for No. 503
 2164 Center pin for No. 6806
 5673 Slide block for No. 10126
 6806 Feed lifting shaft
 8081 Oil cap bushing
 9149 Oil wick for Nos. 6806; 10212
 9359 Feed lifting shaft crank, complete, consisting of Nos. 10126; 560; 5673; 503; 1536
 10041 Hook driving shaft
 10042 Hook driving shaft bushing, front
 10043 Hook driving shaft bushing, center
 10044 Bevel gear shaft bushing, rear
 10046 Bevel gear, driven, lower rear
 10048 Bevel gear, front, driving
 10050 Bevel gear, front, driven
 10056 Mechanical opener guide pin
 10057 Mechanical opener adjusting collar
 10058 Hook bearing bracket
 10060 Bed slide, front
 10061 Bed slide, rear
 10062 Bed slide, center
 10063 Brake spring for No. 10064
 10064 Bed slide flap for No. 10062
 10065 Bed slide, center, complete, consisting of Nos. 10062; 10063; 10064
 10066 Feed dog carrier
 10079 Bobbin
 10089 Hook shaft, with tappet No. 10088
 10099 Spring for No. 10061
 10100 Pin for No. 10099
 10121 Bevel gear casing, lower rear, complete, consisting of Nos. 10122; 10123; 58
 10122 Bevel gear casing, front half
 10123 Bevel gear casing, rear half
 10126 Feed lifting shaft crank, front
 10146 Feed driving shaft crank
 10157 Bobbin case base, complete, consisting of No. 10070 latch
 No. 10071 hinge pin for No. 10070
 No. 10072 hinge pin spring for No. 10073
 No. 10073 spring stud for No. 10157
 No. 10156 bobbin case base
 10158 Bobbin case cover
 10159 Bobbin case cover, complete, consisting of Nos. 10158; 10166; 390; 928
 10161 Hook for No. 10165
 10165 Hook, with bobbin case, complete, consisting of Nos. 10161; 10178; 529; 10167; 10159 complete; 10157 complete
 10166 Bobbin case tension spring
 10167 Needle guard for No. 10165
 10178 Hook gib, with point (w/o point No. 10848)
 10211 Feed dog carrier fulcrum stud
 10212 Feed driving shaft
 10221 Center pin for No. 10212
 10223 Feed lifting shaft crank, rear
 10867 Bevel gear casing, lower front, complete, consisting of Nos. 10868; 10869; 70
 10868 Bevel gear casing, rear half, for No. 10867
 10869 Bevel gear casing, front half, for No. 10867
 10940 Washer for No. 505
 10945 Set collar for No. 10041
 11264 Mechanical opener
 26830 Slide stop spring for No. 10061
 43653 Feed dog, sawtooth cut
 43654 Needle plate for No. 43653

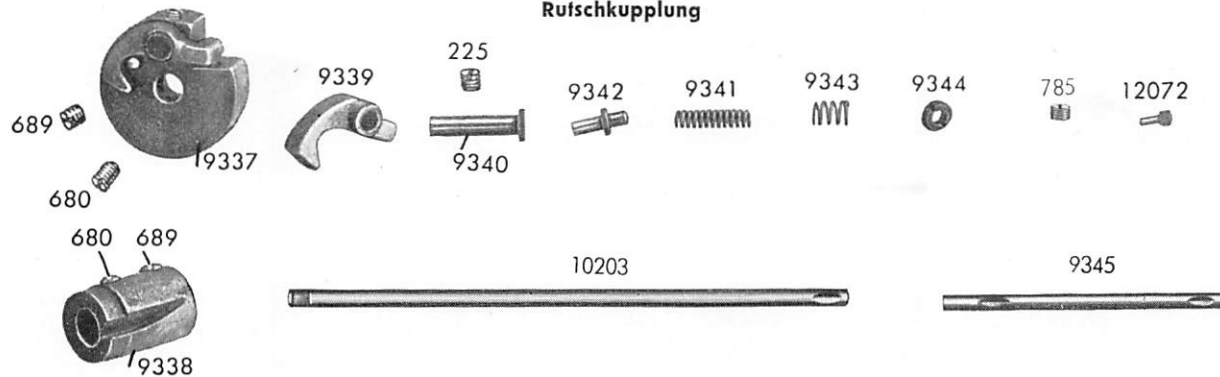
- 58 Tornillo de sujeción para n.º 10121
62 Tornillo de sujeción para n.º 10057
68 Tornillo de presión para n.º 10146
70 Tornillo de sujeción para n.º 10867
73 Tornillo de sujeción para n.º 10867
82 Tornillo de sujeción para n.º 26830
150 Tornillo de sujeción para n.ºs 10042; 10043 y 10044
290 Tornillo de sujeción para n.ºs 2164 y 10221
390 Tornillo de sujeción para n.º 10166
407 Tornillo de sujeción para el impelente
422 Tornillo de sujeción para n.º 43654
503 Tornillo de articulación para n.º 5673
505 Tornillo de sujeción para n.º 10058
525 Tornillo de sujeción para n.º 10161
529 Tornillo de sujeción para n.ºs 10178 y 10848
560 Tornillo de presión para n.ºs 10126 y 10233
680 Tornillo de sujeción para n.º 10046
687 Tornillo de sujeción para n.º 10050
689 Tornillo de sujeción para n.ºs 10046 y 10048
783 Tornillo de sujeción para n.ºs 2164 y 10221
785 Tornillo de sujeción para n.ºs 10211 y 10945
928 Tornillo de regulación para n.º 10166
1536 Tuerca para n.º 503
2164 Clavija cónica para n.º 6806
5673 Patín para n.º 10126
6806 Eje elevador del impelente
8081 Manguito para el cierre del engrase
9149 Mecha de engrase para los n.ºs 6806 y 10212
9359 Manivela del eje elevador del impelente, completa, compuesta de los n.ºs 503; 560; 1536; 5673 y 10126
10041 Eje de impulsión del garfio
10042 Casquillo delantero del eje de impulsión del garfio
10043 Casquillo central del eje de impulsión del garfio
10044 Casquillo trasero del eje de impulsión del garfio
10046 Engranaje cónico trasero accionado en el eje de impulsión del garfio
10048 Engranaje cónico delantero impulsor en el eje de impulsión del garfio
10050 Engranaje cónico accionado en el eje del garfio
10056 Espiga de guía del abridor de cápsula
10057 Plaquita de ajuste del abridor de cápsula
10058 Soportecito del cojinete del garfio
10060 Tapa corredera delantera de la cama
10061 Tapa corredera trasero de la cama
10062 Tapa corredera central de la cama
10063 Muelle de freno para n.º 10064
10064 Plaquita de freno para n.º 10062
10065 Tapa corredera central de la cama completa, compuesta de los n.ºs 10062; 10063 y 10064
10066 Porta-impelente de dientes
10079 Canilla
10089 Eje del garfio con espiga de arrastre n.º 10088
10099 Muelle para n.º 10061
10100 Pasador para n.º 10099
10121 Caja inferior, trasero del engranaje cónico completa, compuesta de los n.ºs 58; 10122 y 10123
10122 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico para n.º 10121
10123 Mitad trasera de la caja del engranaje cónico para n.º 10121
10126 Manivela delantera del eje elevador del impelente
10146 Manivela del eje impulsor del impelente
10157 Parte inferior de la cápsula de bobina completa, compuesta de los n.º 10070 Plaquita de cierre n.º 10071 Espiga de articulación para n.º 10070 n.º 10072 Muelle de presión para n.º 10073 n.º 10073 Perno del muelle de presión n.º 10156 Parte inferior de la cápsula de bobina
10158 Parte superior de la cápsula de bobina
10159 Parte superior de la cápsula de bobina completa, compuesta de los n.ºs 390; 928; 10158 y 10166
10161 Garfio para n.º 10165
10165 Garfio con cápsula de bobina completa, compuesto de los n.ºs 529; 10157 compl.; 10159 compl.; 10161; 10167 y 10178
10166 Muelle de tensión de la cápsula de bobina
10167 Chapa de protección de la aguja para n.º 10165
10178 Arco del garfio con punta (sin punta n.º 10848)
10211 Eje de apoyo del porta-impelente
10212 Eje impulsor del impelente
10221 Clavija cónica para n.º 10212
10223 Manivela trasera del eje elevador del impelente
10867 Caja inferior delantera del engranaje cónico compl., compuesta de los n.ºs 70; 10868 y 10869
10868 Mitad trasera de la caja del engranaje cónico para n.º 10867
10869 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico para n.º 10867
10940 Arandela para n.º 505
10945 Anillo de ajuste para n.º 10041
11264 Abridor de la cápsula
26830 Muelle de tope para n.º 10061
43653 Impelente con dentadura de sierra
43654 Plancha de aguja para n.º 43653



Rutschkupplung (gegen besondere Bestellung und Berechnung)

9351 vollst.

Rutschkupplung



29 Gelenkschraube zu Nr. 25165	25184 Kniehebel-Scharniergehäuse
62 Stellschraube zu Nr. 41068	25190 Kniehebel-Scharnierhebel
78 Befestigungsschraube zu Nr. 25194	25194 Kniehebel-Scharniergehäuse vollst., best. aus: Nr. 1916; 25184; 25190
82 Befestigungsschraube zu Nr. 5567	25976 Gußteller zu Nr. 26179
237 Befestigungsschraube zu Nr. 40621	26110 Garnrollenführungsstift
273 Befestigungsschraube zu Nr. 46571	26179 Garnrollenteller
297 Befestigungsschraube zu Nr. 46570	28599 Seeger Sicherung zu Nr. 10204
359 Gelenkschraube zu Nr. 5564; 5565	29601 Unterlagscheibe zu Nr. 1416
363 Befestigungsschraube zu Nr. 41076	30246 Gelenkbolzen zu Nr. 10737
364 Befestigungsschraube zu Nr. 5569	30743 Radschutz zu Nr. 46565
366 Verbindungsschraube zu Nr. 5568; 5569	40618 Trägerplatte
367 Befestigungsschraube zu Nr. 30246	40619 Spulervorspannungswinkel
386 Befestigungsschraube zu Nr. 10738	40621 Spulervorspannung vollst., best. aus: Nr. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
407 Befestigungsschraube zu Nr. 46569	40623 Garnrollenstift
737 Spannungsbolzen	41063 Spulerspindel
1416 Holzschraube zur Befestigung des Spulers	41065 Spulerrad
1417 Holzschraube zu Nr. 46565	41068 Spulerauslöse-Stellfeder
1513 Mutter zu Nr. 10204; 25165	41076 Tischplattenspuler vollst., best. aus: Nr. 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
1533 Spannungsmutter	41085 Kraftbetriebsspulervorrichtung vollst., best. aus: Nr. 237; 363; 2536; 40618; 40621 vollst.; 41076 vollst.
1916 Gelenkstift zu Nr. 25184	46565 Garnrollenständer vollst., best. aus: Nr. 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 46566 vollst.; 46570; 46571; 46694
2536 Unterlagscheibe zu Nr. 237; 25164	46566 Fadenführung vollst., best. aus: Nr. 407; 46567; 46568; 46569
5005 Spannungsscheibe	46567 Fadenführungsbügel
5125 Spannungsfeder	46568 Fadenführungsbügel-Träger
5564 Spulergehäuse	46569 Fadenführungsbügel-Trägerstange
5565 Spulergehäuse-Träger	46570 Garnrollenträger
5567 Spulerauslösefeder	46571 Garnrollenträgerstange
5568 Spulerauslöseglied	46694 Filzunterlage zu Nr. 26179
5569 Anschlagstück zu Nr. 5568	
10107 Arretierstift zu Nr. 5005	
10204 Lüfterhebel-Zugstange	
10737 Lüfterhebel	
10738 Hebewinkel zu Nr. 10737	
25164 Feder zu Nr. 10204	
25165 Lüfterhebelöse	

Rutschkupplung (gegen besondere Bestellung und Berechnung)

225 Befestigungsschraube zu Nr. 9340	9342 Pistonestift zu Nr. 9337
680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 9337; 9338	9343 Druckfeder zu Nr. 9342
689 Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 9337; 9338	9344 Abschlußschraubenring zu Nr. 9343
785 Schraube zu Nr. 9341	9345 Greiferantriebswelle (hinteres Teil)
9337 Kupplungsträger	9351 Greiferantriebsrutschkupplung vollst., best. aus: Nr. 225; 680; 689; 785; 9337; 9338; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
9338 Kupplungsmuffe	10203 Greiferantriebswelle (vorderes Teil)
9339 Mitnehmer- und Auslöseklinke	12072 Druckfederbolzen
9340 Gelenkbolzen zu Nr. 9339	
9341 Druckfeder zu Nr. 12072	

29 Vis à portée p. n° 25165	25184 Corps de charnière p. genouillère
62 Vis de réglage p. n° 41068	25190 Levier de charnière
78 Vis de fixation p. n° 25194	25194 Corps de charnière p. genouillère, complet, compr. nos: 1916; 25184; 25190
82 Vis de fixation p. n° 5567	25976 Disque dérouleur de fil en fonte, p. n° 26179
237 Vis de fixation p. n° 40621	26110 Broche à bobine
273 Vis de fixation p. n° 46571	26179 Disque porte-bobine
297 Vis de fixation p. n° 46570	28599 Bague Seeger p. n° 10204
359 Vis à portée p. nos 5564; 5565	29601 Rondelle p. n° 1416
363 Vis de fixation p. n° 41076	30246 Boulon d'articulation p. n° 10737
364 Vis de fixation p. n° 5569	30743 Garde-volant p. n° 46565
366 Vis de jonction p. nos 5568; 5569	40618 Plaque-support
367 Vis de fixation p. n° 30246	40619 Support de prétension du dévidoir
386 Vis de fixation p. n° 10738	40621 Prétension de dévidoir, complète, compr. nos: 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
407 Vis de fixation p. n° 46569	40623 Broche à bobine
737 Goujon de tension	41063 Broche de dévidoir
1416 Vis à bois p. fixation du dévidoir	41065 Poulie de dévidoir
1417 Vis à bois p. n° 46565	41068 Ressort réglable p. débrayage du dévidoir
1513 Ecrou p. nos 10204; 25165	41076 Dévidoir de table, complet, compr. nos: 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
1533 Ecrou de tension	41085 Dévidoir p. banc de force motrice, complet, compr. nos: 237; 363; 2536; 40618; 40621 complet; 41076 complet
1916 Broche d'articulation p. n° 25184	46565 Porte-bobine, complet, compr. nos: 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 46566 complet; 46570; 46571; 46694
2536 Rondelle p. nos 237; 25164	46566 Dispositif guide-fil, complet, compr. nos: 407; 46567; 46568; 46569
5005 Disque de tension	46567 Etrier guide-fil
5125 Ressort de tension	46568 Support d'étrier
5564 Corps du dévidoir	46569 Barre p. support d'étrier
5565 Support du corps de dévidoir	46570 Support de bobine
5567 Ressort de débrayage du dévidoir	46571 Barre de support de bobine
5568 Levier débrayeur du dévidoir	46694 Rondelle de feutre p. n° 26179
5569 Butée p. n° 5568	
10107 Goupille d'arrêt p. n° 5005	
10204 Tringle p. levier de genouillère	
10737 Levier de genouillère	
10738 Equerre de relevage p. n° 10737	
25164 Ressort p. n° 10204	
25165 Cœillet p. genouillère	

Accouplement de sûreté [sur demande spéciale et contre facturation]

225 Vis de fixation p. n° 9340	9343 Ressort de pression p. n° 9342
680 Vis de fixation pointue, p. nos 9337; 9338	9344 Contre-bague filetée p. n° 9343
689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 9337; 9338	9345 Arbre de commande du crochet (partie arrière)
785 Vis p. n° 9341	9351 Accouplement de sûreté p. arbre de commande du crochet, complet, compr. nos: 225; 680; 689; 785; 9337; 9338; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
9337 Support de l'accouplement	10203 Arbre de commande du crochet (partie avant)
9338 Manchon de l'accouplement	12072 Broche p. ressort de pression
9339 Cliquet entraîneur et débrayeur	
9340 Boulon d'articulation p. n° 9339	
9341 Ressort de pression p. n° 12072	
9342 Broche p. n° 9337	

29	Hinge screw for No. 25165	25184	Knee lifter hinge
62	Set screw for No. 41068	25190	Knee lifter hinge lever
78	Fastening screw for No. 25194	25194	Knee lifter hinge, complete, consisting of Nos. 1916; 25184; 25190
82	Fastening screw for No. 5567	25976	Spool disc, cast iron, for No. 26179
237	Fastening screw for No. 40621	26110	Spool pin
273	Fastening screw for No. 46571	26179	Spool disc, plastic
297	Fastening screw for No. 46570	28599	Snap ring for No. 10204
359	Hinge screw for Nos. 5564; 5565	29601	Washer for No. 1416
363	Fastening screw for No. 41076	30246	Hinge stud for No. 10737
364	Hinge screw for No. 5569	30743	Belt guard for No. 46565
366	Connecting screw for Nos. 5568; 5569	40618	Bobbin winder base
367	Fastening screw for No. 30246	40619	Bobbin winder tension bracket
386	Fastening screw for No. 10738	40621	Bobbin winder tension, complete, consisting of Nos. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
407	Fastening screw for No. 46569	40623	Spool pin
737	Tension stud	41063	Bobbin winder spindle
1416	Wood screw for No. 41085	41065	Bobbin winder pulley
1417	Wood screw for No. 46565	41068	Bobbin winder throw-off spring
1513	Nut for Nos. 10204; 25165	41076	Bobbin winder, table model, complete, consisting of Nos. 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
1533	Tension stud nut	41085	Bobbin winder, power model, complete, consisting of Nos. 237; 363; 2536; 40618; 40621 complete; 41076 complete
1916	Hinge pin for No. 25184	46565	Thread unwinder, complete, consisting of Nos. 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 46566 complete; 46570; 46571; 46694
2536	Washer for Nos. 237; 25164	46566	Thread guide assembly, complete consisting of Nos. 407; 46567; 46568; 46569
5005	Tension disc	46567	Thread guide wire
5125	Tension spring	46568	Thread guide wire position cup
5564	Bobbin winder frame	46569	Thread guide wire rod
5565	Bobbin winder frame bracket	46570	Spool rest
5567	Bobbin winder stop motion spring	46571	Spool rest rod
5568	Bobbin winder throw-off link	46694	Felt pad for No. 26179
5569	Bobbin winder engaging lever for No. 5568		
10107	Tension disc position pin for No. 5005		
10204	Lifting lever pitman rod		
10737	Lifting lever		
10738	Angular member for No. 10737		
25164	Spring for No. 10204		
25165	Lifting lever joint		

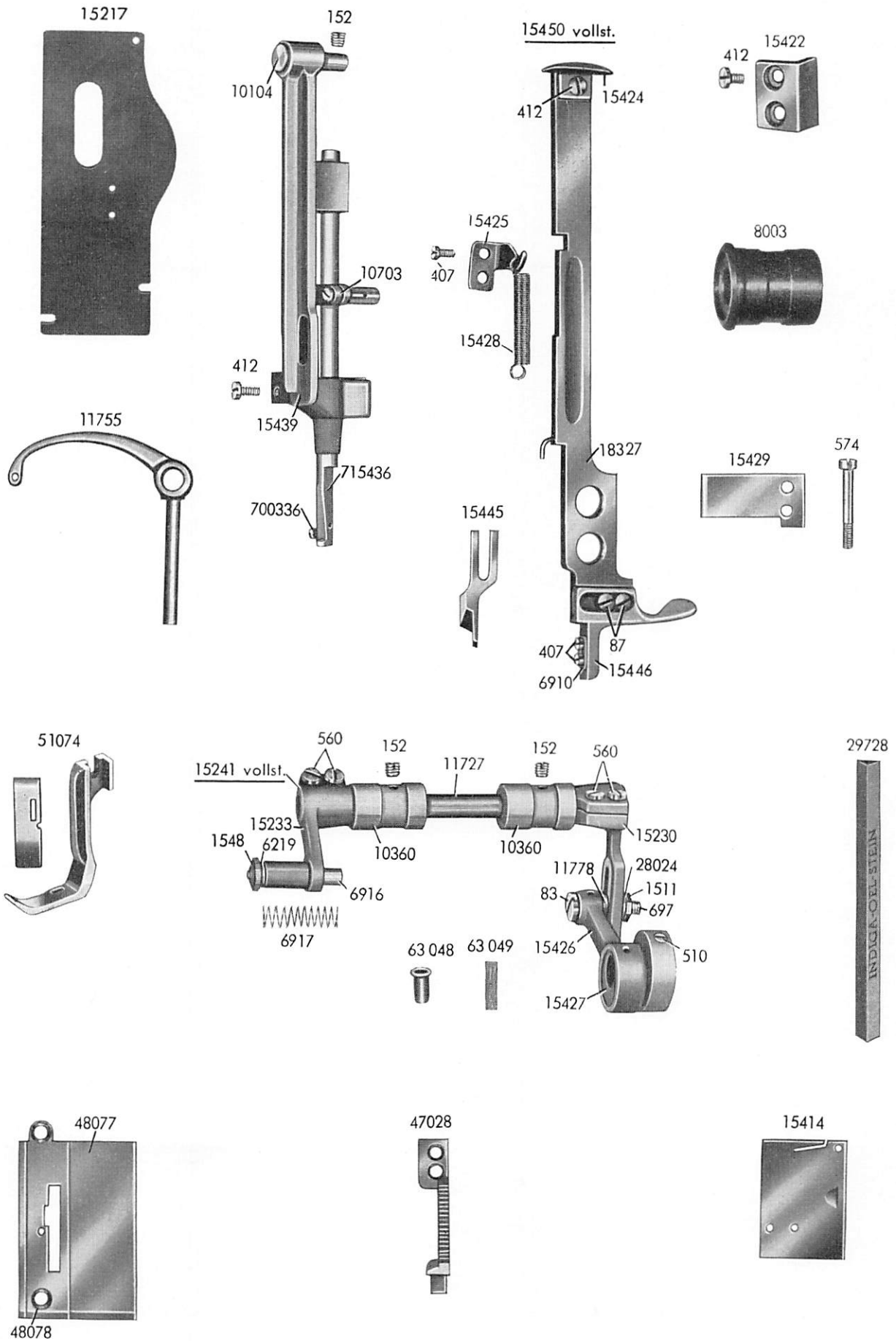
Safety Clutch (Upon special request and at extra charge)

225	Fastening screw for No. 9340	9342	Pin for No. 9337
680	Fastening screw, pointed, for Nos. 9337; 9338	9343	Pressure spring for No. 9342
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 9337; 9338	9344	Nut for No. 9343
785	Screw for No. 9341	9345	Hook driving shaft, rear
9337	Clutch collar	9351	Hook drive safety clutch, complete, consisting of Nos. 225; 680; 689; 785; 9337; 9338; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
9338	Clutch sleeve	10203	Hook driving shaft, front
9339	Latch	12072	Spring stud
9340	Hinge stud for No. 9339		
9341	Pressure spring for No. 12072		

29 Tornillo de articulación para n.º 25165	25190 Palanca de bisagra de la rodillera
62 Tornillo de ajuste para n.º 41068	25194 Caja de bisagra de la rodillera, compl., compuesta de los n.ºs 1916; 25184 y 25190
78 Tornillo de sujeción para n.º 25194	25976 Platillo de hierro fundido para n.º 26179
82 Tornillo de sujeción para n.º 5567	26110 Espiga de guía para carrete de hilo
237 Tornillo de sujeción para n.º 40621	26179 Platillo para carrete de hilo
273 Tornillo de sujeción para n.º 46571	28599 Dispositivo de seguridad Seeger para n.º 10204
297 Tornillo de sujeción para n.º 46570	29601 Arandela para n.º 1416
359 Tornillo de articulación para n.ºs 5564 y 5565	30246 Perno de articulación para n.º 10737
363 Tornillo de sujeción para n.º 41076	30743 Protección de la rueda para n.º 46565
364 Tornillo de sujeción para n.º 5569	40618 Placa de apoyo
366 Tornillo de unión para n.ºs 5568 y 5569	40619 Escuadra para la tensión preliminar del devanador
367 Tornillo de sujeción para n.º 30246	40621 Tensión preliminar del devanador compl., compuesta de los n.ºs 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619 y 40623
386 Tornillo de sujeción para n.º 10738	40623 Espiga para carrete de hilo
407 Tornillo de sujeción para n.º 46569	41063 Husillo del devanador
737 Perno de tensión	41065 Volante del devanador
1416 Tirafondo para fijar el devanador	41068 Muelle de ajuste y desembrague del devanador
1417 Tirafondo corrp. n.º 46565	41076 Devanador de mesa completo, compuesto de los n.ºs 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065 y 41068
1513 Tuerca para n.ºs 10204 y 25165	41085 Devanador compl. para fuerza motriz, compuesto de los n.ºs 237; 363; 2536; 40618; 40621 compl. y 41076 compl.
1533 Tuerca de tensión	46565 Portacarretes completo, compuesto de los n.ºs 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 46566 compl.; 46570; 46571 y 46694
1916 Espiga de articulación para n.º 25184	46566 Guía del hilo completo, compuesto de los n.ºs 407; 46567; 46568 y 46569
2536 Arandela para n.ºs 237 y 25164	46567 Abrazadera guiadora del hilo
5005 Disco de tensión	46568 Soporte de la abrazadera guiadora del hilo
5125 Muelle de tensión	46569 Barra del soporte de la abrazadera guiadora del hilo
5564 Caja del devanador	46570 Portacarretes
5565 Portacaja de devanador	46571 Barra del portacarretes
5567 Muelle de desembrague del devanador	46694 Filtro para n.º 26179
5568 Pieza de desembrague del devanador	
5569 Pieza de tope para n.º 5568	
10107 Pasador de retención para n.º 5005	
10204 Varilla de tracción de la palanca elevadora	
10737 Palanca elevadora	
10738 Codo elevador para n.º 10737	
25164 Muelle para n.º 10204	
25165 Ojete de la palanca elevadora	
25184 Caja de bisagra de la rodillera	

Acoplamiento de parada automática (a pedido y cuenta aparte)

225 Tornillo de sujeción para n.º 9340	9342 Pasador de pistón para n.º 9337
680 Tornillo de sujeción puntiagudo para n.ºs 9337 y 9338	9343 Muelle de presión para n.º 9342
689 Tornillo de sujeción como para n.ºs 9337 y 9338	9344 Anillo roscado de cierre para n.º 9343
785 Tornillo para n.º 9341	9345 Eje de impulsión del garfio (parte trasera)
9337 Soporte del acoplamiento	9351 Acoplamiento de parada automática de la impulsión del garfio completo, compuesto de los n.ºs 225; 680; 689; 785; 9337; 9338; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344 y 12072
9338 Manguito del acoplamiento	10203 Eje de impulsión del garfio (parte delantera)
9339 Trinquete de arrastre y desembrague	12072 Perno de muelle de presión
9340 Perno de articulación para n.º 9339	
9341 Muelle de presión para n.º 12072	



S = Schneidabstand

83 Abschlußschraube zu Nr. 697	15241 Messerantriebskurbel vollst., best. aus: Nr. 560; 1548; 6219; 6916; 6917; 15233
87 Befestigungsschraube zu Nr. 15446	15414 Grundplattenschieber (hinterer)
152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104; 10360	15422 Führungswinkel zu Nr. 15450
700336 Nadelbefestigungsschraube	15424 Abschlußstück zu Nr. 18327
407 Befestigungsschraube zu Nr. 15425 und zum Messer	15425 Einhängehaken zu Nr. 15428
412 Befestigungsschraube zu Nr. 15422; 15424; 715436	15426 Exzenterstange zu Nr. 15427
510 Befestigungsschraube zu Nr. 15427	15427 Messerantriebsexzenter
560 Klemmschraube zu Nr. 15230; 15233	15428 Zugfeder zu Nr. 15450
574 Befestigungsschraube zu Nr. 15429	15429 Führungsplättchen zu Nr. 15450
697 Gewindebolzen zu Nr. 15230	715436 Nadelstange
701038 Nadelbefestigungsschraube (o. Abb.) (für kleinen Schneidabstand)	15439 Nadelstangen-Schwinge
1511 Mutter zu Nr. 697	15445 Messer
1548 Mutter zu Nr. 6916	15446 Messerträger
6219 Unterlagscheibe zu Nr. 6917	15450 Messerstange vollst., best. aus: Nr. 87; 407; 412; 6910; 15424; 15446; 18327
6910 Messerbeilageplättchen	18327 Messerstange zu Nr. 15450
6916 Pistonstift zu Nr. 15233	28024 Unterlagscheibe zu Nr. 1511
6917 Feder zu Nr. 6916	29728 Ölstein (Dreiecksform 13 x 13 x 150)
8003 Armwellenbüchse (vordere)	47028 x S Transporteur-Sägezahnung
10104 Gelenkbolzen zu Nr. 15439	48077 Stichplatte zu Nr. 48078
10360 Lagerbüchse zu Nr. 11727	48078 x S Stichplatten-Einsatz zu Nr. 47028
10703 Nadelstangenzapfen	51074 x S Steppfuß (fest) passend zu Stichplatten- Einsatz Nr. 48078
11727 Messerantriebswelle	63048 Ölröhrchen zu Nr. 15427
11755 Fadenhebel (Ausf. A, B, Leder)	63049 Öldocht zu Nr. 63048
11778 Unterlagscheibe zu Nr. 697	o. Nr. Drahhaken zu Nr. 15428; 15450
15217 Kopfplatte	15430 Arm (o. Abb.)
15230 Antriebshebel zu Nr. 15426	10040 Grundplatte (wie bei Pfaff 153-6) o. Abb.
15233 Messerantriebskurbel zu Nr. 15241	

S = distance de coupe

83	Vis de fermeture p. n° 697	15414	Plaque à glissière arrière
87	Vis de fixation p. n° 15446	15422	Equerre de guidage p. n° 15450
152	Vis de fixation p. nos 10104; 10360	15424	Chapeau p. n° 18327
700336	Vis de fixation p. l'aiguille	15425	Crochet de suspension p. n° 15428
407	Vis de fixation p. n° 15425 et pour le couteau	15426	Bielle de l'excentrique, p. n° 15427
412	Vis de fixation p. nos 15422; 15424; 715436	15427	Excentrique de commande du couteau
510	Vis de fixation p. n° 15427	15428	Ressort de rappel p. n° 15450
560	Vis de serrage p. nos 15230; 15233	15429	Plaquette de guidage p. n° 15450
574	Vis de fixation p. n° 15429	715436	Barre à aiguille
697	Boulon p. n° 15230	15439	Cadre oscillant p. barre à aiguille
701038	Vis de fixation p. l'aiguille (sans illustration) (p. petite distance de coupe)	15445	Couteau
1511	Ecrou p. n° 697	15446	Porte-couteau
1548	Ecrou p. n° 6916	15450	Barre de couteau, complète, compr. nos: 87; 407; 412; 6910; 15424; 15446; 18327
6219	Rondelle p. n° 6917	18327	Barre de couteau p. n° 15450
6910	Plaquette complémentaire p. couteau	28024	Rondelle p. n° 1511
6916	Piston p. n° 15233	29728	Pierre à huile (triangulaire 13 x 13 x 150)
6917	Ressort p. n° 6916	47028 x S	Griffe, dents de scie
8003	Coussinet avant de l'arbre de bras	48077	Plaque à aiguille p. n° 48078
10104	Boulon d'articulation p. n° 15439	48078 x S	Applique p. plaque à aiguille p. n° 47028
10360	Coussinet p. n° 11727	51074 x S	Pied presseur rigide, p. applique n° 48078
10703	Fourreau à tourillon p. barre à aiguille	63048	Tube de graissage p. n° 15427
11727	Arbre de commande du couteau	63049	Mèche de graissage p. n° 63048
11755	Levier releveur de fil (modèles A; B; cuir)		sans n° Crochet p. nos 15428; 15450
11778	Rondelle p. n° 697	15430	Bras (sans illustration)
15217	Plaquette frontale	10040	Plateau de fond (comme p. PFAFF 153-6) sans illustration
15230	Levier de commande p. n° 15426		
15233	Manivelle de commande du couteau, p. n° 15241		
15241	Manivelle de commande du couteau, complète, compr. nos: 560; 1548; 6219; 6916; 6917; 15233		

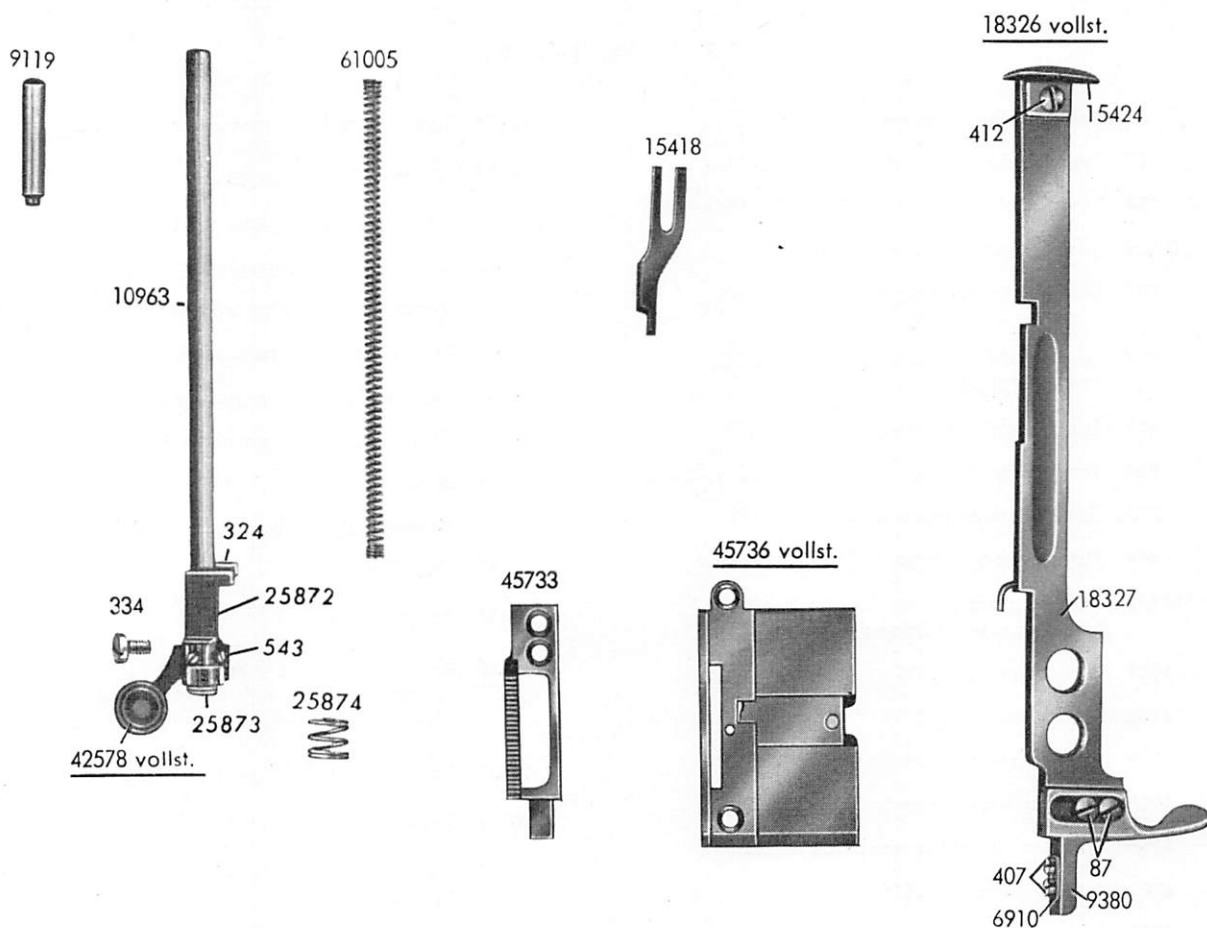
Supplementary Parts for the PFAFF 153-331 (For Standard Parts refer to the PFAFF 153-6)

S = Trimming Margin

83	End screw for No. 697	15414	Bed slide, rear
87	Fastening screw for No. 15446	15422	Guide, angular, for No. 15450
152	Fastening screw for Nos. 10104; 10360	15424	Knife bar top for No. 18327
700336	Needle set screw	15425	Spring hooking plate for No. 15428
407	Fastening screw for No. 15425; and for the knife	15426	Eccentric rod for No. 15427
412	Fastening screw for Nos. 15422; 15424; 715436	15427	Knife driving eccentric
510	Fastening screw for No. 15427	15428	Tension spring for No. 15450
560	Binding screw for Nos. 15230; 15233	15429	Guide shim for No. 15450
574	Fastening screw for No. 15429	715436	Needle bar
697	Stud, threaded, for No. 15230	15439	Needle bar frame
701038	Needle set screw, for small trimming margin (w/o illustration)	15445	Knife
1511	Nut for No. 697	15446	Knife carrier
1548	Nut for No. 6916	15450	Knife bar, complete, consisting of Nos. 87; 407; 412; 6910; 15424; 15446; 18327
6219	Washer for No. 6917	18327	Knife bar
6910	Knife shim	28024	Washer for No. 1511
6916	Knife bar piston pin for No. 15233	29728	Knife grinder, triangular, $\frac{33}{64}'' \times \frac{33}{64}'' \times \frac{529}{32}''$
6917	Spring for No. 6916	47028 x S	Feed dog, sawtooth cut
8003	Arm shaft bushing, front	48077	Needle plate for No. 48078
10104	Needle bar frame fulcrum stud for No. 15439	48078 x S	Needle plate, insert for No. 47028
10360	Bearing bushing for No. 11727	51074 x S	Presser foot, rigid, fitting needle plate insert No. 48078
10703	Needle bar stud	63048	Oil tube for No. 15427
11727	Knife driving shaft	63049	Oil wick for No. 63048
11755	Thread take-up, Models A and B (leather)		w/o No. Hook, wire, for Nos. 15428; 15450
11778	Washer for No. 697	15430	Arm (w/o illustration)
15217	Face plate	10040	Bed plate, same as for PFAFF 153-6 (w/o illustration)
15230	Eccentric rod driving lever for No. 15426		
15233	Knife driving crank for No. 15241		
15241	Knife driving crank, complete, consisting of Nos. 560; 1548; 6219; 6916; 6917; 15233		

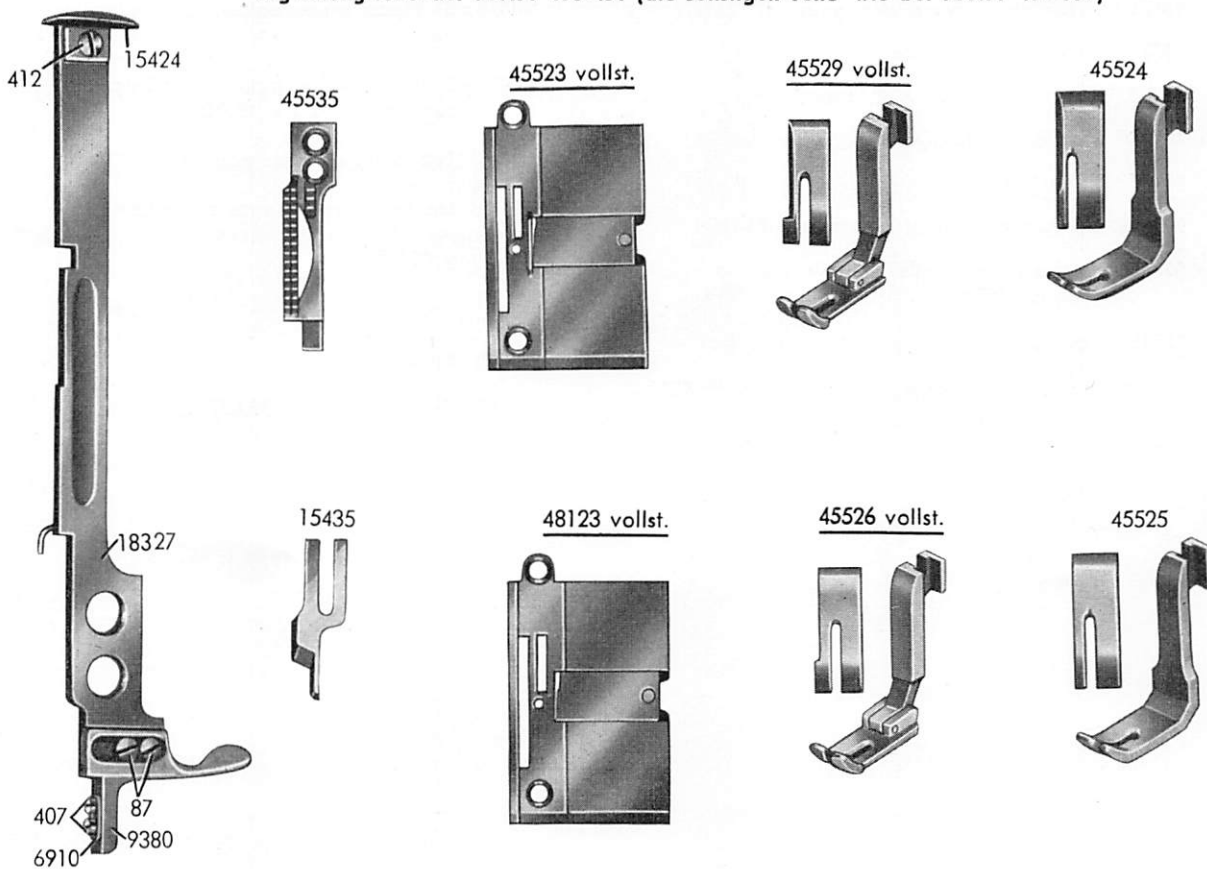
S = Distancia de corte

- | | |
|--|--|
| <p>83 Tornillo de cierre para n.º 697</p> <p>87 Tornillo de sujeción para n.º 15446</p> <p>152 Tornillo de sujeción para n.ºs 10104 y 10360</p> <p>700336 Tornillo para sujetar la aguja</p> <p>407 Tornillo de sujeción para n.ºs 15425 y para la cuchilla</p> <p>412 Tornillo de sujeción para n.ºs 15422; 15424 y 715436</p> <p>510 Tornillo de sujeción para n.º 15427</p> <p>560 Tornillo de presión para n.ºs 15230 y 15233</p> <p>574 Tornillo de sujeción para n.º 15429</p> <p>697 Perno roscado para n.º 15230</p> <p>701038 Tornillo para sujetar la aguja (sin fig.) (para pequeña distancia de corte)</p> <p>1511 Tuerca para n.º 697</p> <p>1548 Tuerca para n.º 6916</p> <p>6219 Arandela para n.º 6917</p> <p>6910 Chapita suplementaria para cuchilla</p> <p>6916 Pasador de pistón para n.º 15233</p> <p>6917 Muelle para n.º 6916</p> <p>8003 Casquillo delantero del eje del brazo</p> <p>10104 Perno de articulación para n.º 15429</p> <p>10360 Casquillo del cojinete para n.º 11727</p> <p>10703 Pivote de la barra de aguja</p> <p>11727 Eje de impulsión de la cuchilla</p> <p>11755 Tira-hilo (modelo A, B, cuero)</p> <p>11778 Arandela para n.º 697</p> <p>15217 Placa frontal</p> <p>15230 Palanca de impulsión para n.º 15426</p> <p>15233 Manivela de impulsión de la cuchilla para n.º 15241</p> <p><u>15241</u> Manivela de impulsión de la cuchilla completa, compuesta de los n.ºs 560; 1548; 6219; 6916; 6917 y 15233</p> | <p>15414 Tapa corredera trasera de la cama</p> <p>15422 Escuadra de guía para n.º 15450</p> <p>15424 Pieza de cierre para n.º 18327</p> <p>15425 Gancho de suspensión para n.º 15428</p> <p>15426 Barra de excéntrico para n.º 15427</p> <p>15427 Excéntrico de impulsión de la cuchilla</p> <p>15428 Muelle de tracción para n.º 15450</p> <p>15429 Chapita de guía para n.º 15450</p> <p>715436 Barra de aguja</p> <p>15439 Balancín de la barra de aguja</p> <p>15445 Cuchilla</p> <p>15446 Portacuchilla</p> <p><u>15450</u> Barra de cuchilla completa, compuest de los n.ºs 87; 407; 412; 6910; 15424; 15446 y 18327</p> <p>18327 Barra de cuchilla para n.º 15450</p> <p>28024 Arandela para n.º 1511</p> <p>29728 Piedra afiladera de forma triangular 13 x 13 x 150</p> <p>47028 x S Impelente de dientes con dentadura de sierra</p> <p>48077 Plancha de aguja para n.º 48078</p> <p>48078 x S Pieza suplementaria para plancha de aguja para n.º 47028</p> <p>51074 x S Pie fijo apropiado para la pieza suplementaria n.º 48078</p> <p>63048 Tubito de engrase para n.º 15427</p> <p>63049 Mecha de engrase para n.º 63048 sin número Gancho de alambre para n.ºs 15428 y 15450</p> <p>15430 Brazo (sin fig.)</p> <p>10040 Cama (como en PFAFF 153-6) sin fig.</p> |
|--|--|



18326 vollst.

Ergänzungsteile der PFAFF 153-431 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 153-331)



S = Schneidabstand

- | | |
|---|---|
| <p>87 Befestigungsschraube zu Nr.9380</p> <p>324 Stellschraube zu Nr. 25872</p> <p>334 Befestigungsschraube zu Nr. 42578</p> <p>407 Befestigungsschraube zum Messer</p> <p>412 Befestigungsschraube zu Nr. 15424</p> <p>543 Anschlagsschraube zu Nr. 25872</p> <p>6910 Messerbeilageplättchen</p> <p>9119 Federbolzen zu Nr. 61005</p> <p>9380 Messerträger</p> <p>10963 Stoffdrückerstange</p> <p>15418 Messer (Schneidlänge 5; 7; 9 mm)</p> <p>15424 Abschlußstück zu Nr. 18327</p> <p><u>18326</u> Messerstange vollst.,
best. aus: Nr. 87; 407; 412; 6910; 9380;
15424; 18327</p> <p>18327 Messerstange</p> | <p>25872 Rollfußträger</p> <p>25873 Rollfußträger-Piston</p> <p>25874 Rollfußträger-Pistonfeder</p> <p>42578 Kugellager-Rollfuß vollst. best. aus:
Nr. 42576 Rollfußschenkel
Nr. 42577 Konusbolzen
Nr. 41829 Haltestift zu Nr. 42576
Nr. 41739 Konusscheibe
Nr. 753 Abschlußschraube zu Nr. 42577
Nr. 225 Befestigungsschraube zu Nr. 42577
Nr. 1821 Rollfußrolle
o. Nr. 32 Kugeln $\frac{1}{16}$"</p> <p>45535 x S Transporteur, Sägezahnung</p> <p><u>45736</u> x S Stichplatte ohne Schärfrücken vollst.,
best. aus:
Nr. 742 Befest.-Schraube zu Nr. 42107
Nr. 42107 Zugfeder zu Nr. 45735
Nr. 45735 Messerführungsstück (federnd)
Nr. 45520 Stichplatte
Nr. 45734 x S Stichplatteneinsatz
ohne Schärfrücken</p> <p>61005 Stoffdrückerstangenfeder (innere)</p> |
|---|---|

Ergänzungsteile der PFAFF 153-431 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 153-331)

S = Schneidabstand

- | | |
|--|--|
| <p>87 Befestigungsschraube zu Nr. 9380</p> <p>407 Befestigungsschraube zum Messer</p> <p>412 Befestigungsschraube zu Nr. 15424</p> <p>6910 Messerbeilageplättchen</p> <p>9380 Messerträger</p> <p>15424 Abschlußstück zu Nr. 18327</p> <p>15435 Messer (Schneidlänge 5; 7; 9 mm)</p> <p><u>18326</u> Messerstange vollst.,
best. aus: Nr. 87; 407; 412; 6910; 9380;
15424; 18327</p> <p>18327 Messerstange</p> <p><u>45523</u> x S Stichplatte mit Schärfrücken vollst.,
best. aus:
Nr. 742 Befest.-Schraube zu Nr. 42107
Nr. 42107 Zugfeder zu Nr. 45051
Nr. 45051 Messerführungsstück (federnd)
Nr. 45520 Stichplatte
Nr. 45521 x S Stichplatteneinsatz
mit Schärfrücken
(je nach Bestellung)</p> <p>45524 x S Steppfuß (fest)
passend zu Stichplatte Nr. 45523
(je nach Bestellung)</p> | <p>45525 x S Steppfuß (fest)
passend zu Stichplatte Nr. 48123
(je nach Bestellung)</p> <p><u>45526</u> x S Steppfuß (beweglich) vollst.,
passend zu Stichplatte Nr. 48123, best. aus:
Nr. 45527 Schenkel
Nr. 45528 Sohle
o. Nr. Gelenkstift
(je nach Bestellung)</p> <p><u>45529</u> x S Steppfuß (beweglich) vollst.,
passend zu Stichplatte Nr. 45523, best. aus:
Nr. 45527 Schenkel
Nr. 45530 Sohle
o. Nr. Gelenkstift
(je nach Bestellung)</p> <p>45535 x S Transporteur, Sägezahnung</p> <p><u>48123</u> x S Stichplatte ohne Schärfrücken vollst.,
best. aus:
Nr. 742 Befestigungsschraube zu Nr. 42107
Nr. 42107 Zugfeder zu Nr. 45051
Nr. 45051 Messerführungsstück (federnd)
Nr. 45520 Stichplatte
Nr. 45522 x S Stichplatteneinsatz
ohne Schärfrücken
(je nach Bestellung)</p> |
|--|--|

S = distance de coupe

87 Vis de fixation p. n° 9380	25873 Piston du support de pied à roulette
324 Vis de réglage p. n° 25872	25874 Ressort p. n° 25873
334 Vis de fixation p. n° 42578	42578 Pied à roulette montée sur billes, complet, compr. n°s:
407 Vis de fixation pour le couteau	42576 étrier de pied à roulette
412 Vis de fixation p. n° 15424	42577 axe à tête conique
543 Vis de butée p. n° 25872	41739 rondelle conique
6910 Plaquette complémentaire p. couteau	41829 goupille d'arrêt p. n° 42576
9119 Broche p. ressort n° 61005	753 vis de blocage p. n° 42577
9380 Porte-couteau	225 vis de fixation p. n° 42577
10963 Barre du pied presseur	1821 roulette
15418 Couteau (longueur de coupe 5, 7, 9 mm.)	sans n°, 32 billes 1/16"
15424 Chapeau p. n° 18327	45535 x S Griffe, dents de scie
18326 Barre de couteau, complète, compr. n°s: 87; 407; 412; 6910; 9380; 15424; 18327	45736 x S Plaque à aiguille sans applique renforcée, complète, compr. n°s:
18327 Barre de couteau	742 vis de fixation p. n° 42107
25872 Support de pied à roulette	42107 ressort de rappel p. n° 45735
	45735 pièce de guidage p. couteau (faisant ressort)
	45520 plaque à aiguille
	45734 x S applique p. plaque à aiguille, non renforcée,
	61005 Ressort intérieur p. barre du pied presseur

Pièces complémentaires pour la PFAFF 153-431 (les autres pièces comme pour PFAFF 153-331)

S = distance de coupe

87 Vis de fixation p. n° 9380	45526 x S Pied presseur articulé, p. plaque à aiguille n° 48123, complet, compr. n°s:
407 Vis de fixation pour le couteau	45527 support
412 Vis de fixation p. n° 15424	45528 sabot
6910 Plaquette complémentaire p. couteau	sans n°, goupille
9380 Porte-couteau	(suivant commande)
15424 Chapeau p. n° 18327	45529 x S Pied presseur articulé, p. plaque à aiguille n° 45523, complet, compr. n°s:
15435 Couteau (longueur de coupe 5, 7, 9 mm.)	45527 support
18326 Barre de couteau, complète, compr. n°s: 87; 407; 412; 6910; 9380; 15424; 18327	45530 sabot
18327 Barre de couteau	sans n°, goupille
45523 x S Plaque à aiguille avec applique renforcée, complète, compr. n°s:	(suivant commande)
742 vis de fixation p. n° 42107	45535 x S Griffe, dents de scie
42107 ressort de rappel p. n° 45051	48123 x S Plaque à aiguille sans applique renforcée, complète, compr. n°s:
45051 pièce de guidage p. couteau (faisant ressort)	742 vis de fixation p. n° 42107
45520 plaque à aiguille	42107 ressort de rappel p. n° 45051
45521 x S applique p. plaque à aiguille, renforcée,	45051 pièce de guidage p. couteau (faisant ressort)
(suivant commande)	45520 plaque à aiguille
45524 x S Pied presseur rigide, p. plaque à aiguille n° 45523	45522 x S applique p. plaque à aiguille, non renforcée,
(suivant commande)	(suivant commande)
45525 x S Pied presseur rigide, p. plaque à aiguille n° 48123	
(suivant commande)	

S = Trimming Margin

87 Fastening screw for No. 9380	25872 Roller presser bracket
324 Set screw for No. 25872	25873 Piston pin for No. 25872
334 Fastening screw for No. 42578	25874 Spring for No. 25873
407 Fastening screw for the knife	42578 Ball bearing roller presser, complete, consisting of
412 Fastening screw for No. 15424	No. 42576 Roller presser shank
543 Stop screw for No. 25872	No. 42577 Roller stud
6910 Knife shim	No. 41739 Disc, concial
9119 Spring stud for No. 61005	No. 41829 Position pin for No. 42576
9380 Knife carrier	No. 753 Set screw for No. 42577
10963 Presser bar	No. 225 Fastening screw for No. 42577
15418 Knife cutting edge .199", .277", .355")	No. 1821 Roller
15424 Knife bar top for No. 18327	w/o No. 32 balls 1/16"
18326 Knife bar, complete, consisting of Nos. 87; 407; 412; 6910; 15424; 15446; 18327	45733 x S Feed dog, sawtooth cut
18327 Knife bar	45736 x S Needle plate, without grinding ridge, complete, consisting of
	No. 742 Fastening screw for No. 42107
	No. 42107 Tension spring for No. 45051
	No. 45735 Knife guide, elastic
	No. 45520 Needle plate
	No. 45734 x S Needle plate insert without grinding ridge
	61005 Presser bar spring inner

Supplementary Parts for the PFAFF 153-431 (For Standard Parts refer to the PFAFF 153-331)**S = Trimming Margin**

87 Fastening screw for No. 9380	45525 x S Presser foot, rigid, fitting needle plate
407 Fastening screw for the knife	No. 48123 [Optional, as per order]
412 Fastening screw for No. 15424	45526 x S Presser foot, hinged, fitting needle plate
6910 Knife shim	No. 48123 complete, consisting of
9380 Knife carrier	No. 45527 Shank
15424 Knife bar top for No. 18327	No. 45528 Shoe
15435 Knife (cutting edge .199", .277", .355")	w/o No. Hinge pin
18326 Knife bar, complete, consisting of Nos. 87; 407; 412; 6910; 9379; 9380; 15424	[Optional, as per order]
18327 Knife bar	45529 x S Presser foot, hinged, fitting needle plate
45523 x S Needle plate, with grinding ridge, complete, consisting of	No. 45523, complete, consisting of
No. 742 Fastening screw for No. 42107	No. 45527 Shank
No. 42107 Tension spring for No. 45051	No. 45530 Shoe
No. 45051 Knife guide, elastic	w/o No. Hinge pin
No. 45520 Needle plate	[Optional, as per order]
No. 45521 x S Needle plate insert with grinding ridge	45535 x S Feed dog, sawtooth cut
[Optional, as per order]	48123 x S Needle plate, without grinding ridge, complete, consisting of
45524 x S Presser foot, rigid, fitting needle plate	No. 742 Fastening screw for No. 42107
No. 45523 [Optional, as per order]	No. 42107 Tension spring for No. 45051
	No. 45051 Knife guide, elastic
	No. 45520 Needle plate
	No. 45522 x S Needle plate insert without grinding ridge
	[Optional, as per order]

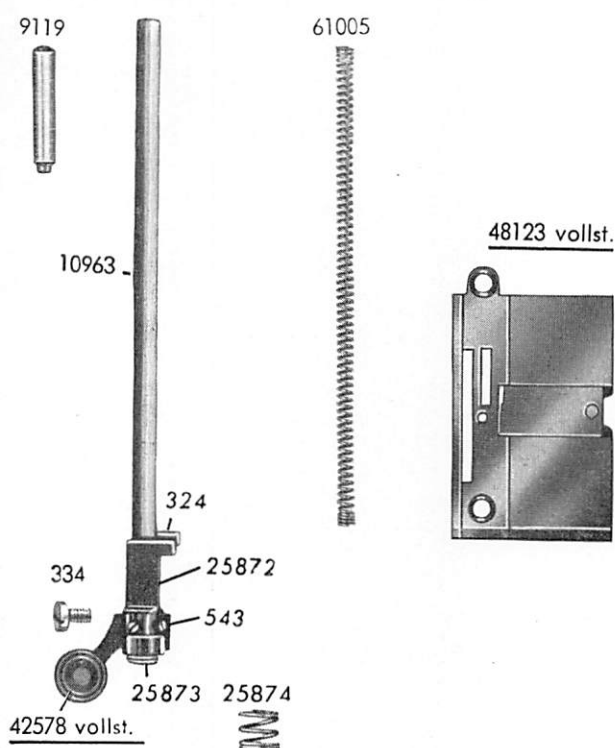
S = Distancia de corte

87	Tornillo de sujeción para n.º 9380	25874	Resorte de pistón del soporte del pie de rueda
324	Tornillo de ajuste para n.º 25872	42578	Pie de rueda a cojinete de bolas compl. compuesto de n.º 42576 Pierna del pie de rueda n.º 42577 Perno cónico n.º 41739 Disco cónico n.º 41829 Espiga de retención para n.º 42576 n.º 753 Tornillo de cierre para n.º 42577 n.º 225 Tornillo de sujeción para n.º 42577 n.º 1821 Rodillo del pie de rueda sin número 32 bolas $\frac{1}{10}$ "
334	Tornillo de sujeción para n.º 42578	45535 x S	Impelente de dientes, dentadura de sierra
407	Tornillo de sujeción para la cuchilla	45736 x S	Plancha de aguja sin dorso afilador, completa, compuesta de n.º 742 Tornillo de sujeción para n.º 42107 n.º 42107 Muelle de tracción para n.º 45735 n.º 45735 Pieza guíadora de cuchilla elástica n.º 45520 Plancha de aguja n.º 45734 x S Pieza suplementaria para plancha de aguja sin dorso afilador
412	Tornillo de sujeción para n.º 15424	61005	Resorte de la barra del prensatelas (interior)
543	Tornillo de tope para n.º 25872		
6910	Chapita suplementaria para cuchilla		
9119	Perno elástico para n.º 61005		
9380	Portacuchilla		
10963	Barra del prensatelas		
15418	Cuchilla (largo de corte: 5, 7 y 9 mm)		
15424	Pieza de cierre para n.º 18327		
18326	Barra de cuchilla completa, compuesta de los n.ºs 87; 407; 412; 6910; 9380; 15424; 18327		
18327	Barra de cuchilla		
25872	Soporte del pie de rueda		
25873	Pistón para soporte del pie de rueda		

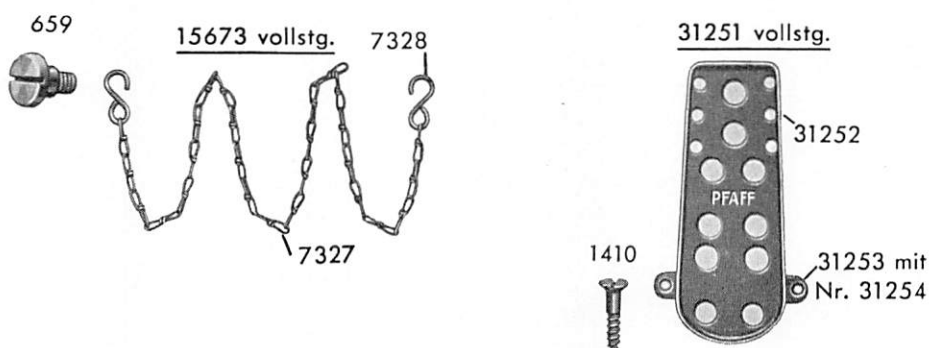
Piezas suplementarias de la PFAFF 153-431 (las demás como para la PFAFF 153-331)

S = Distancia de corte

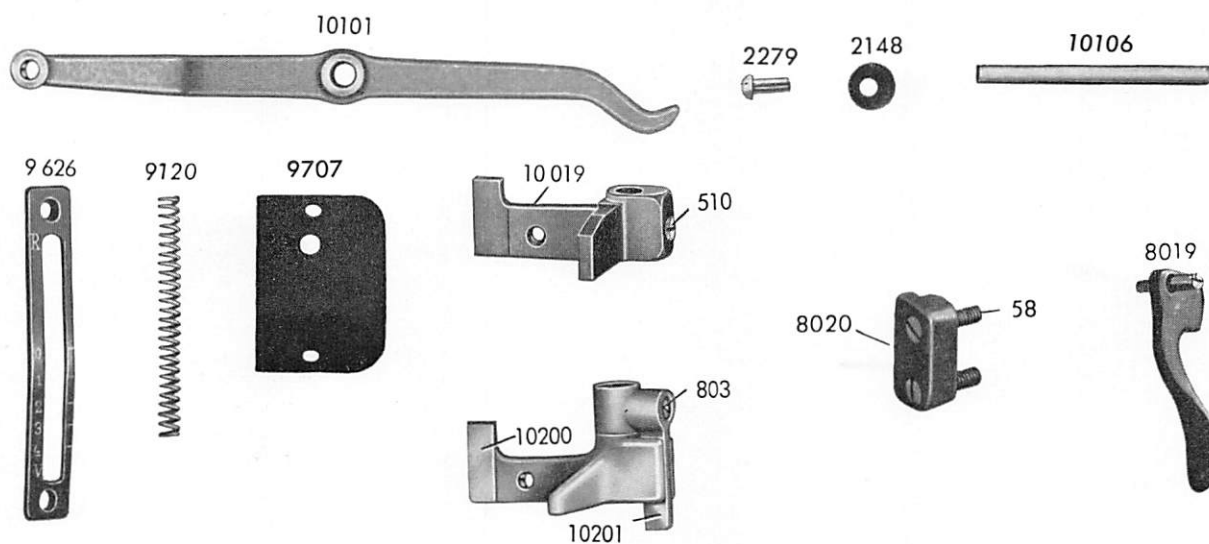
87	Tornillo de sujeción para n.º 9380	45525 x S	Pie fijo apropiado para la plancha de aguja n.º 48123 (según pedido)
407	Tornillo de sujeción para la cuchilla	45526 x S	Pie movable apropiado para la plancha de aguja n.º 48123, completa, compuesto de n.º 45527 Pierna n.º 45528 Planta sin número Pasador articulado (según pedido)
412	Tornillo de sujeción para n.º 15424	45529 x S	Pie movable compl. apropiado para la plancha de aguja n.º 45523, completo, compuesto de n.º 45527 Pierna n.º 45530 Planta sin número Pasador articulado (según pedido)
6910	Chapita suplementaria para cuchilla	45535 x S	Impelente de dientes, dentadura de sierra
9380	Portacuchilla	48123 x S	Plancha de aguja sin dorso afilador, completa, compuesta de n.º 742 Tornillo de sujeción para n.º 42107 n.º 42107 Muelle de tracción para n.º 45051 n.º 45051 Pieza guíadora de cuchilla elástica n.º 45520 Plancha de aguja n.º 45521 x S Pieza suplementaria para plancha de aguja con dorso afilador (según pedido)
15424	Pieza de cierre para n.º 18327		
15435	Cuchilla (largo de corte: 5, 7 y 9 mm)		
18326	Barra de cuchilla completa, compuesta de los n.ºs 87; 407; 412; 6910; 9380; 15424; 18327		
18327	Barra de cuchilla		
45523 x S	Plancha de aguja con dorso afilador completa, compuesta de n.º 742 Tornillo de sujeción para n.º 42107 n.º 42107 Muelle de tracción p. n.º 45051 n.º 45051 Pieza guíadora de cuchilla elástica n.º 45520 Plancha de aguja n.º 45521 x S Pieza suplementaria para plancha de aguja con dorso afilador (según pedido)		
45524 x S	Pie fijo apropiado para la plancha de aguja n.º 45523 (según pedido)		



Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußumschaltung



Veraltete Teile



- 324** Stellschraube zu Nr. 25872
334 Befestigungsschraube zu Nr. 42578
543 Anschlagsschraube zu Nr. 25872
9119 Federbolzen zu Nr. 61005
10963 Stoffdrückerstange
25872 Rollfuhrträger
25873 Rollfuhrträger-Piston
25874 Rollfuhrträger-Pistonfeder
42578 Kugellager-Rollfuhr vollst., best. aus:
 Nr. 42576 Rollfuhrschenkel
 Nr. 42577 Konusbolzen
 Nr. 41739 Konusscheibe
 Nr. 41829 Haltestift zu Nr. 42576
 Nr. 753 Abschlussschraube zu Nr. 42577
 Nr. 225 Befestigungsschraube zu Nr. 42577
 Nr. 1821 Rollfuhrrolle
 o. Nr. 32 Kugeln $\frac{1}{16}$ "
48123 x S Stichplatte ohne Schärfrücken vollst.,
 best. aus:
 Nr. 742 Befestigungsschraube zu Nr. 42107
 Nr. 42107 Zugfeder zu Nr. 45051
 Nr. 45051 Messerführungsstück (federnd)
 Nr. 45520 Stichplatte
 Nr. 45522 x S Stichplatteneinsatz
 ohne Schärfrücken
61005 Stoffdrückerstangenfeder (innere)

Ergänzungsteile zur Befähigung des Stichstellers durch Fußumschaltung

- 659** Befestigungsschraube zum Stichsteller
 (seitlich) zu Nr. 15673
1410 Befestigungsschraube zu Nr. 31251
7327 Stichsteller-Zugkette
7328 Kettenöse zu Nr. 7327
15673 Zugkette vollst., best. aus: Nr. 7327; 7328
31251 Fuhrtritt vollst.,
 best. aus: Nr. 31252; 31253; 31254
31252 Fuhrtritt
31253 Fuhrtrittlager
31254 Gelenkbolzen zu Nr. 31252; 31253

Veraltete Teile :

- | | |
|--|---|
| 58 Befestigungsschraube zu Nr. 8020 | 9707 Armabdeckblech (vorderes)
(ersetzt durch Nr. 9715) |
| 510 Befestigungsschraube zu Nr. 10019 | |
| 803 Befestigungsschraube zu Nr. 10201 | 10019 Stoffdrückerstangen-Nuß
(ersetzt durch Nr. 10200) |
| 2148 Unterlagscheibe zu Nr. 2279
(ersetzt durch Nr. 6155) | 10101 Lüfterhebel
(ersetzt durch Nr. 10737) |
| 2279 Kerbnagel zu Nr. 2504 (ersetzt durch Nr. 406) | |
| 8019 Stoffdrückerhebel (normal)
(für hohen Hub Nr. 10139)
(ersetzt durch Nr. 10734) | 10106 Spannungslösestift (normal)
(für hohen Hub Nr. 10171)
(ersetzt durch Nr. 8711) |
| 8020 Führungsstück zu Nr. 10019; 10200
(ersetzt durch Nr. 10731) | 10200 Stoffdrückerstangen-Nuß (normal)
(für hohen Hub Nr. 10208)
(ersetzt durch Nr. 19846) |
| 9120 Stoffdrückerstangenfeder (innere)
(ersetzt durch Nr. 8199) | |
| 9626 Skalablech
(ersetzt durch Nr. 9648) | 10201 Führungsstück zu Nr. 10200 |

- 324 Vis de réglage p. n° 25872
- 334 Vis de fixation p. n° 42578
- 543 Vis de butée p. n° 25872
- 9119 Broche p. ressort n° 61005
- 10963 Barre du pied presseur
- 25872 Support de pied à roulette
- 25873 Piston du support de pied à roulette
- 25874 Ressort p. n° 25873
- 42578 Pied à roulette montée sur billes, complet,
compr. nos:
42576 étrier de pied à roulette
42577 axe à tête conique
41739 rondelle conique
41829 goupille d'arrêt p. n° 42576
753 vis de blocage p. n° 42577
225 vis de fixation p. n° 42577
1821 roulette
sans n°, 32 billes 1/16"
- 48123 x S Plaque à aiguille sans applique renforcée,
complète, compr. nos:
742 vis de fixation p. n° 42107
42107 ressort de rappel p. n. 45051
45051 pièce de guidage p. couteau
(faisant ressort)
45520 plaque à aiguille
45522 x S applique p. plaque à aiguille, non
renforcée,
- 61005 Ressort intérieur p. barre du pied presseur

Pièces complémentaires pour commande du règle-point par pédale

- 659 Vis de fixation p. n° 15673
- 1410 Vis à bois p. n° 31251
- 7327 Chaînette p. règle-point
- 7328 Œillet p. n° 7327
- 15673 Chaînette complète, compr. nos: 7327; 7328
- 31251 Pédale complète, compr. nos: 31252; 31253;
31254
- 31252 Pédale
- 31253 Support de pédale
- 31254 Boulon d'articulation p. nos 31252; 31253

Pièces surannées

- | | |
|--|--|
| 58 Vis de fixation p. n° 8020 | 9707 Plaque de fermeture avant du bras
(remplacée par n° 9715) |
| 510 Vis de fixation p. n° 10019 | 10019 Bloc de relevage p. barre du pied presseur
(remplacé par n° 10200) |
| 803 Vis de fixation p. n° 10201 | 10101 Levier de genouillère
(remplacé par n° 10737) |
| 2148 Rondelle p. n° 2279 (remplacée par n° 6155) | 10106 Broche de débrayage de tension (exécution
normale) p. élévation de la barre du pied
presseur n° 10171
(remplacée par n° 8711) |
| 2279 Goupille fendue p. n° 2504
(remplacée par n° 406) | 10200 Bloc de relevage p. barre du pied presseur
(exécution normale) p. élévation de la barre
du pied presseur n° 10208
(remplacé par n° 19846) |
| 8019 Levier p. barre du pied presseur (exécution
normale) p. élévation de la barre du pied
presseur n° 10139
(remplacé p. n° 10734) | 10201 Guide p. n° 10200 |
| 8020 Pièce de guidage p. bloc de relevage de la
barre du pied presseur p. nos 10019; 10200
(remplacée par n° 10731) | |
| 9120 Ressort intérieur p. barre du pied presseur
(remplacé par n° 61005) | |
| 9626 Plaque à échelle (remplacée par n° 9648) | |

- 324 Set screw for No. 25872
- 334 Fastening screw for No. 42578
- 543 Stop screw for No. 25872
- 9119 Spring stud for No. 61005
- 10963 Presser bar
- 25872 Roller presser bracket
- 25873 Piston pin for No. 25872
- 25874 Spring for No. 25873
- 42578 Ball bearing roller presser, complete,
consisting of
 - No. 42576 Roller presser shank
 - No. 42577 Roller stud
 - No. 41739 Disc, concial
 - No. 41829 Position pin for No. 42576
 - No. 753 Set screw for No. 42577
 - No. 225 Fastening screw for No. 42577
 - No. 1821 Roller
 - w/o No. 32 balls 1/16"
- 48123 x S Needle plate, without grinding ridge,
complete, consisting of
 - No. 742 Fastening screw for No. 42107
 - No. 42107 Tension spring for No. 45051
 - No. 45051 Knife guide, elastic
 - No. 45520 Needle plate
 - No. 45522 x S Needle plate insert without
grinding ridge
- 61005 Presser bar spring, inner

Supplementary Parts for the Pedal-Operated Stitch Regulator Device

- 659 Fastening screw, lateral, for No. 15673
- 1410 Fastening screw for No. 31251
- 7327 Stitch regulator chain
- 7328 Chain hook for No. 7327
- 15673 Chain, complete, consisting of Nos. 7327; 7328
- 31251 Treadle, complete,
consisting of Nos. 31252; 31253; 31254
- 31252 Treadle
- 31253 Treadle bearing
- 31254 Link bolt for Nos. 31252; 31253

Obsolete Parts

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 58 Fastening screw for No. 8020 510 Fastening screw for No. 10019 803 Fastening screw for No. 10201 2148 Washer for No. 2279
(replaced by No. 6155) 2279 Dowel pin, grooved, for No. 2504
(replaced by No. 406) 8019 Presser bar lifter (standard)
for high presser bar rise No. 10139
(replaced by No. 10734) 8020 Presser bar collar gib for Nos. 10019; 10200
(replaced by No. 10731) 9120 Presser bar spring, inner
(replaced by No. 8199) 9626 Stitch regulator scale
(replaced by No. 9648) | <ul style="list-style-type: none"> 9707 Arm cover, plate, front
(replaced by No. 9715) 10019 Presser bar guide collar
(replaced by No. 10200) 10101 Lifting lever
(replaced by No. 10737) 10106 Tension release pin (standard)
for high presser bar rise No. 10171
(replaced by No. 8711) 10200 Presser bar guide collar (standard)
for high presser bar rise No. 10208
(replaced by No. 19846) 10201 Guide for No. 10200 |
|---|---|

324 Tornillo de ajuste para n.º 25872	n.º 41739 Disco cónico
334 Tornillo de sujeción para n.º 42578	n.º 41829 Espiga de retención para n.º 42576
543 Tornillo de tope para n.º 25872	n.º 753 Tornillo de cierre para n.º 42577
9119 Perno elástico para n.º 61005	n.º 225 Tornillo de sujeción para n.º 42577
10963 Barra del prensatelas	n.º 1821 Rodillo del pie de rueda sin número 32 bolas 1/16"
25872 Soporte del pie de rueda	48123 x S Plancha de aguja sin dorso afilador, completa, compuesta de
25873 Pistón para soporte del pie de rueda	n.º 742 Tornillo de sujeción para n.º 42107
25874 Resorte de pistón del soporte del pie de rueda	n.º 42107 Muelle de tracción para n.º 45051
42578 Pie de rueda a cojinete de bolas compl. compuesto de	n.º 45051 Pieza guía dora de cuchilla elástica
n.º 42576 Pierna del pie de rueda	n.º 45520 Plancha de aguja
n.º 42577 Perno cónico	n.º 45522 x S Pieza suplementaria para plancha de aguja sin dorso afilado
	61005 Resorte de la barra del prensatelas (interior)

Piezas suplementarias para accionar el regulador de puntada con manejo de pie

659 Tornillo de sujeción del regulador de puntada (lateral) para No. 15673
1410 Tornillo de sujeción para No. 31251
7327 Cadena de arranque para regulador de puntada
7328 Ojete de cadena para n.º 7327
15673 Cadena de arranque compl. compuesta de Nos. 7327; 7328
31251 Pedal compl. compuesto de Nos. 31252; 31253; 31254
31252 Pedal
31253 Soporte del pedal
31254 Perno articulado para Nos. 31252; 31253

Piezas anticuadas

58 Tornillo de sujeción para n.º 8020	9626 Plaquita de escala p. regulador de puntada (reemplazada por n.º 9648)
510 Tornillo de sujeción para n.º 10019	9707 Tapa del brazo (delantera) (reemplazada por n.º 9715)
803 Tornillo de sujeción para n.º 10201	10019 Collar para barra del prensatelas (reemplazada por d.º 10200)
2148 Arandela para n.º 2279 (reemplazada por n.º 6155)	10101 Palanca elevadora (reemplazada por n.º 10737)
2279 Clavija entallada para n.º 2504 (reemplazada por n.º 406)	10106 Espiga de desembrague de la tensión (normal para carrera alta n.º 10171) (reemplazada por n.º 8711)
8019 Palanca para barra del prensatelas (normal) para carrera alta n.º 10139 (reemplazada por n.º 10734)	10200 Collar para barra del prensatelas (normal) (para carrera alta n.º 10208) (reemplazado por n.º 19846)
8020 Pieza de guía para collar de la barra del prensatelas para n.ºs 10019 y 10200 (reemplazada por n.º 10731)	10201 Pieza de guía para n.º 10200
9120 Resorte para barra del prensatelas (interior) (reemplazado por n.º 8199)	

Nummern-Verzeichnis - Tableau des Numéros - List of Numbers - Lista des Números

Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.
11	II	510	II	6623	II	9636	II	10178	III	25164	IV
19	I	510	V	6759	II	9646	II	10181	I	25165	IV
29	IV	510	VII	6806	III	9648	II	10183	I	25184	IV
50	II	511	I	6910	V	9707	VII	10185	I	25190	IV
58	II	522	II	6910	VI	9715	II	10186	I	25194	IV
58	III	524	I	6916	V	10001	II	10195	II	25637	I
58	VII	525	III	6917	V	10002	II	10196	II	25872	VI
62	III	529	III	7327	VII	10006	I	10197	II	25872	VII
62	IV	543	VI	7328	VII	10007	I	10200	VII	25873	VI
64	II	543	VII	8003	V	10008	I	10201	VII	25873	VII
68	III	560	III	8004	II	10014	II	10203	IV	25874	VI
70	II	560	V	8005	II	10015	II	10204	IV	25874	VII
70	III	565	II	8008	I	10016	II	10211	III	25976	IV
73	I	568	I	8009	I	10017	II	10212	III	26110	IV
73	III	574	V	8011	I	10018	II	10221	III	26179	IV
78	IV	604	I	8019	VII	10019	VII	10223	III	26830	III
82	I	659	VII	8020	VII	10022	II	10360	V	28024	V
82	III	660	II	8021	I	10023	I	10703	V	28599	IV
82	IV	666	I	8035	II	10026	I	10728	I	29093	II
83	V	672	II	8040	II	10027	I	10729	I	29140	II
87	V	680	II	8058	II	10028	I	10730	I	29601	IV
87	VI	680	III	8059	II	10031	II	10731	I	29728	V
89	I	680	IV	8064	I	10040	II	10732	I	30246	IV
91	I	687	II	8081	III	10040	V	10734	I	30743	IV
91	II	687	III	8199	I	10041	III	10737	IV	31251	VII
150	I	689	II	8711	I	10042	III	10738	IV	31252	VII
150	II	689	III	9005	II	10043	III	10817	I	31253	VII
150	III	689	IV	9118	I	10044	III	10818	I	31254	VII
152	I	697	V	9119	I	10045	II	10819	I	40330	I
152	II	715	II	9119	VI	10046	III	10820	I	40618	IV
152	V	737	IV	9119	VII	10048	III	10821	I	40619	IV
172	I	783	III	9120	VII	10050	III	10822	I	40621	IV
225	IV	785	III	9149	III	10056	III	10823	I	40623	IV
237	I	785	IV	9302	II	10057	III	10825	II	41063	IV
237	IV	803	VII	9320	II	10058	III	10867	III	41065	IV
239	I	928	III	9321	I	10060	III	10868	III	41068	IV
243	I	1410	VII	9325	I	10061	III	10869	III	41076	IV
257	II	1416	IV	9327	II	10062	III	10940	III	41085	IV
273	IV	1417	IV	9328	I	10063	III	10945	III	42578	VI
290	III	1511	V	9333	II	10064	III	10963	VI	42578	VII
297	IV	1512	II	9337	IV	10065	III	10963	VII	43653	III
321	II	1513	IV	9338	IV	10066	III	11264	III	43654	III
323	II	1522	I	9339	IV	10079	III	11727	V	45523	VI
324	VI	1533	IV	9340	IV	10089	III	11755	V	45524	VI
324	VII	1536	III	9341	IV	10099	III	11778	V	45525	VI
334	VI	1538	II	9342	IV	10100	III	12072	IV	45526	VI
334	VII	1548	V	9343	IV	10101	VII	15217	V	45529	VI
340	II	1593	II	9344	IV	10104	I	15230	V	45535	VI
359	IV	1916	IV	9345	IV	10104	V	15233	V	45736	VI
363	IV	2148	VII	9351	IV	10106	VII	15241	V	46565	IV
364	IV	2164	III	9353	II	10107	I	15414	V	46566	IV
366	I	2279	VII	9354	II	10107	IV	15418	VI	46567	IV
366	IV	2504	II	9355	II	10115	I	15422	V	46568	IV
367	IV	2536	IV	9359	III	10116	I	15424	V	46569	IV
386	IV	3100	I	9380	VI	10121	III	15424	VI	46570	IV
390	III	4005	I	9602	II	10122	III	15425	V	46571	IV
398	I	4006	I	9603	II	10123	III	15426	V	46694	IV
405	I	5005	IV	9604	II	10126	III	15427	V	47028	V
406	II	5068	II	9605	II	10127	II	15428	V	48078	V
407	III	5070	II	9606	II	10128	II	15429	V	48123	VI
407	IV	5125	IV	9609	II	10129	II	15430	V	48123	VII
407	V	5564	IV	9610	II	10133	II	15434	I	51074	V
407	VI	5565	IV	9612	II	10137	I	15435	VI	61005	VI
412	I	5567	IV	9616	II	10146	III	15439	V	61005	VII
412	V	5568	IV	9617	II	10157	III	15445	V	63048	V
412	VI	5569	IV	9618	II	10158	III	15446	V	63049	V
422	III	5604	II	9621	II	10159	III	15450	V	700226	I
469	I	5673	III	9622	I	10161	III	15673	VII	700336	I
503	III	6155	II	9624	II	10165	III	18326	VI	700336	V
505	III	6219	V	9626	VII	10166	III	18327	V	701038	V
507	I	6505	I	9634	II	10167	III	18327	VI	709310	I
510	I	6525	I	9635	II	10175	I	19846	I	715436	V
		6526	I								